



PATRIA

Depósito legal: GE-3-1958

GRANADA, jueves, 8 de noviembre de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.844

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas



Alfonso Garrigosa Garrido

OPTICO DIPLOMADO

Recogidas, 10 • Teléfono 229927 • Granada

GAFAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO

ASEGURADOS 25 por 100 DESCUENTO

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142 Madrid

TRIUNFO DIPLOMATICO DE KISSINGER EN EL CAIRO

"Vamos hacia la paz"

"Estoy de acuerdo con el secretario de Estado", declaró Sadat a la Prensa

ESTADOS UNIDOS Y EGIPTO REANUDARON SUS RELACIONES DIPLOMATICAS

WASHINGTON APRETARA LOS TORNILLOS A ISRAEL

NUEVA YORK, 7. (Del correspondiente de PYRESA, Félix ORTEGA). No hay mal que por bien no venga. Estados Unidos y Egipto, que rompieron sus relaciones diplomáticas en una guerra, la de 1967, han vuelto hoy a reanudarlas en otra guerra, entre síntomas de que ésta podría ser, por fin, el último derramamiento de sangre en el escenario de la Biblia. La reanudación representa para Henry Kissinger un triunfo diplomático mucho mayor tal vez que el establecimiento de lazos con Pekín y, según se comenta, da a Kissinger la oportunidad de demostrar que el premio Nobel de la Paz ha sido bien concedido.

Por razones diplomáticas, la presencia norteamericana en Egipto, constante desde 1967, carecía de efectividad. Ahora situada, todo lo más, en la página 69 de la lista diplomática egipcia, publicada en francés.

Pero pese a la pequeña presencia diplomática, los Estados Unidos estaban por todo Egipto. Sus compañías petrolíferas exploran el delta del Nilo con las bendiciones del presidente Anwar Sadat. Aviones norteamericanos vuelan junto a otros fabricados en la Unión Soviética en las líneas aéreas egipcias y arqueólogos norteamericanos cavan alrededor de los restos de la dinastía.

Sólo en lo que va de año, 2.285 egipcios visitaron Estados Unidos y se matricularon en Universidades estadounidenses, pese a disponer de una Universidad norteamericana en El Cairo. Y finalmente, 617 emigraron a un país con el que Egipto ha mantenido una relación de amor-odio perpetua desde 1967, de irritación constante por la aparente ignorancia norteamericana de la causa egipcia.

Y ha tenido que ser un político de origen judío, precisamente, el que vuelva a establecer el puente roto entre los dos países en el momento de máxima tensión.

(Pasa a la pá. segunda)



El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, se coloca el zapato con la ayuda de un calzador, después de su visita al mausoleo del rey Mohamed V, en Rabat. (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

PUBLICADA LA ORDEN DE HACIENDA

DOS MIL MILLONES DE PESETAS EN CREDITOS PARA EL SURESTE

Se concederán por un plazo máximo de diez años y exentos hasta tres de amortización

Cien millones para ayudas a los escolares afectados

MADRID, 7. (PYRESA). — Con motivo de las recientes inundaciones ocurridas en las provincias de Almería, Granada y Murcia, y con objeto de hacer frente a las situaciones creadas por las mismas, el Consejo de ministros del pasado 26 de octubre acordó autorizar la concesión de créditos, por un importe total de dos mil millones de pesetas.

MADRID, 7 (CIFRA). — Sus Altezas Reales los Príncipes de España han regresado esta tarde a Madrid, poco después de las cinco y media de la tarde, en un avión "Mystere", de la Subsecretaría de Aviación Civil, que tomó tierra en el aeropuerto de Barajas, procedente de Luxemburgo, donde han permanecido durante cuatro días, en visita de carácter privado.

La correspondiente orden del ministerio de Hacienda aparece publicada hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Los créditos serán otorgados por la entidad oficial de crédito que, en cada caso, determine el Instituto de Crédito Oficial, según los sectores afectados, pudiendo instrumentarse las operaciones a través de entidades colaboradoras.

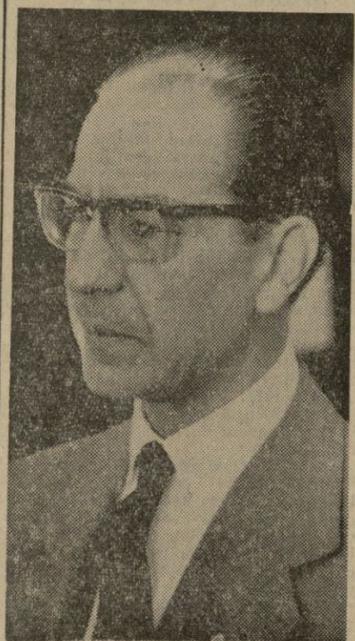
Los créditos se concederán a aquellas personas o entidades de carácter privado que hayan sufrido daños directos como consecuencia de las inundaciones y su importe no podrá ser superior a la valoración de los mismos. Se entenderán por daños, a estos efectos, los perjuicios patrimoniales causados por aquellas y los gastos extraordinarios directamente provocados por las mismas.

El crédito se concederá por un plazo máximo de diez años, pudiendo quedar exentos de amortización del principal hasta un máximo de tres. Dicha amortización se efectuará en anualidades iguales, una vez finalizado el período de carencia.

El tipo de interés será del 4,90 por 100, que se liquidará por semestres vencidos.

(Pasa a la pá. segunda)

INTENTARON A ULLASTRES



SEÑOR ULLASTRES

SECUESTRAR EN BRUSELAS

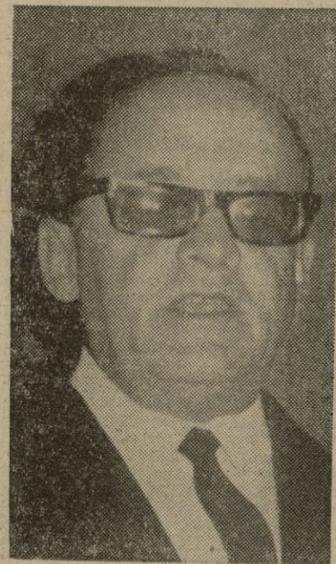
Cuatro hombres penetraron en su residencia

EL EMBAJADOR SE HALLABA AUSENTE

BRUSELAS, 7. (PYRESA). — Sobre la una y media de la tarde, cuatro individuos llamaron a la residencia privada del embajador de España ante el Mercado Común, don Alberto Ullastres, y al abrir una doncella la puerta, fue encañonada. Luego penetraron en los salones, y al advertir otra empleada de la casa la presencia de estos cuatro hombres, se encerró en una habitación y avisó telefónicamente a la Cancillería de la Misión de España ante el Mercado Común. Los forajidos, al percatarse del hecho, abandonaron la residencia y no fueron hallados en ella cuando pocos minutos después llegaba la Policía.

Se trata de cuatro individuos que, según declaraciones del servicio, hablaban en español y uno de los cuales, como puro detalle, llevaba barba. Normalmente, el embajador Ullastres suele estar en su residencia a esta hora, pero una reunión que celebraba en su despacho le había retenido este miércoles en los locales de la Misión española ante el Mercado Común.

Ha muerto don Juan del Rosal



EL ILUSTRE PENALISTA GRANADINO CONTABA 66 AÑOS

MADRID, 7. (PYRESA). — Cerca de medio millar de personas han asistido al funeral de «corpore insepulto» del que fue catedrático de Derecho Penal de la Universidad Complutense de Madrid, don Juan del Rosal, en la parroquia de San Juan de la Cruz.

Entre las personalidades que acudieron al funeral y posteriormente al entierro de sus restos mortales en la sacristía de San Isidro figuraban el ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez; rectores de las Universidades Autónoma y Complutense de Madrid, señores Gratiano Nieto y González Álvarez, respectivamente; presidentes de la primera y segunda Salas del Supremo; exministros, señores Castiella, Rubio y Fernández-Cuesta, así como un elevado número de penalistas, discípulos y amigos del difunto.

El profesor Del Rosal falleció a primera hora de la tarde de ayer, a conse-

(Pasa a la pá. segunda)

SE CASARAN EL DIA 14



El capitán Mark Phillips, de la Guardia Dragones de la Reina, ajusta la indumentaria de montar a su prometida, la princesa Ana de Inglaterra. Contratarán matrimonio el día 14 próximo, en la abadía de Westminster. (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

CONFECCIONES PLENAS DE CONFORT



DERROTA LEGISLATIVA DE NIXON

(Información, en pág. cuarta)

Gran triunfo de Kissinger en El Cairo

- CONSIGUIÓ DE SADAT LA REANUDACION DE LAS RELACIONES DIPLOMATICAS, ANTESALA DE UNA PAZ EFECTIVA EN EL ORIENTE MEDIO
- ESTE PASO ES LA GARANTIA QUE BUSCABA EL DIPLOMATICO, PRECISAMENTE DE ORIGEN JUDIO, PARA APRETAR LOS TORNILLOS A ISRAEL
- TEL AVIV VE CON CRECIENTE ALARMA UNA PERDIDA INMINENTE DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS

(Viene de la pág. primera)

por índice de acusaciones mutuas. En un enjuiciamiento objetivo, éste es el mayor triunfo de Kissinger en su carrera como secretario de Estado, un triunfo que le costará mucho superar.

Pero no sólo es eso. La mera presencia del avión de Kissinger aterrizando en las pistas del aeropuerto de El Cairo, sometido a la oscuridad de la defensa aérea, ha servido para que por fin la opinión norteamericana entienda la importancia de este gesto en sus relaciones con el mundo árabe. Poco después Kissinger y Sadat reafirmaban juntos que la ruta que se había iniciado desembocaría en la paz, ante una creciente alarma israelí que ve en el nuevo acercamiento una pérdida territorial inminente. En efecto, el viaje de Kissinger ha tenido un objetivo claro. Fuentes oficiales de Washington señalan que el secretario marchó a El Cairo a buscar señales claras de paz. Las ha encontrado. Es evidente, por otra parte, que la garantía que buscaba Kissinger tenía como motivo disponer de un argumento contundente para apretar los tornillos, diplomáticamente, a Israel.

Ahora, el paso siguiente norteamericano, planteado por la diplomacia israelí en las Naciones Unidas extraoficialmente, es la retirada israelí a las líneas del 22 de octubre. Esta retirada, dicen, no es total, no es la paz, pero es a su vez la prueba del fuego de la buena voluntad norteamericana.

Queda Siria. Mientras Kissinger estaba en Egipto los cañones estaban callados en Suez y en el Sinaí. Pero retumbaban en el frente sirio. El departamento de Estado espera, sin embargo, que la Unión Soviética intervenga para engrosar a Damasco en el proceso negociador.

CONVERSACIONES SADAT-KISSINGER

EL CAIRO, 7 (EFE). — El secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger, ha analizado hoy con el presidente Sadat la situación en Oriente Medio y declarado, después de tres horas de conversaciones, que "estamos avanzando en dirección de la paz".

Kissinger hizo esta declaración en una "rueda de prensa", en la que Sadat añadió a las palabras de Kissinger: "Estoy de acuerdo con él".

Sadat añadió que "es posible que esta noche haya alguna respuesta al tema de la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Egipto y los Estados Unidos", que permanecen rotas desde la guerra de los "seis días" de Oriente Medio.

Sadat, que apareció lujosamente ataviado con su uniforme de jefe supremo de las Fuerzas Armadas egipcias, no descendió a más detalles en este punto, pero, al parecer, está a la espera de que diga algo el presidente Nixon.

A la pregunta de un periodista sobre cómo se habían desarrollado las conversaciones, Sadat respondió: "Muy bien. Han sido fructíferas y constructivas".

"VAMOS HACIA LA PAZ" (KISSINGER)

EL CAIRO, 7 (EFE - REUTER). — El secretario de Estado norteamericano ha manifestado a la prensa que "me parece que vamos hacia la paz".

Henry Kissinger ha hecho esta declaración después de haber estado reunido con el presidente Sadat por espacio de tres horas.

El secretario norteamericano y el presidente egipcio se encontraban sentados en el jardín del palacio Tehera, donde han convocado inesperadamente una conferencia de prensa.

Un periodista ha preguntado al presidente Sadat qué opinión tenía en estos momentos respecto a la paz y a la guerra. Sadat ha contestado: "Pregúnten a nuestro amigo".

Nuestro amigo —Kissinger— ha respondido sin dudar que "nos aproximamos a la paz". El corresponsal ha pedido al presidente que ampliara el concepto y Sadat ha manifestado que "estaba de acuerdo con Kissinger".

Preguntado Kissinger si el hecho de haber estado reunidos tres horas en lugar de las dos previstas se debía a alguna razón especial, ha señalado que "se había tratado de una entrevista muy constructiva".

Kissinger ha terminado su declaración diciendo que "espera regresar a Egipto algún día".

REESTABLECIMIENTO DE RELACIONES

WASHINGTON, 7 (EFE). — Los Estados Unidos y Egipto anunciaron hoy simultáneamente el restablecimiento de relaciones diplomáticas, a

nivel de Embajada, con efecto inmediato.

El anuncio fue hecho en Washington por el departamento de Estado norteamericano, y en El Cairo a la misma hora por un portavoz del Gobierno egipcio.

Un portavoz norteamericano dijo que el acuerdo ha sido el resultado directo de la entrevista mantenida hoy durante tres horas por el secretario de Estado, Henry A. Kissinger, y el presidente Sadat.

Egipto ha nombrado al doctor Ashraf Ghorbal, hasta ahora consejero de Prensa presidencial, como embajador en Washington, el primero desde junio de 1967, cuando fueron rotas las relaciones diplomáticas tras la guerra árabe-israelí.

El nuevo embajador norteamericano en El Cairo será Herman Ellits, un diplomático experto en asuntos árabes, que ya ha sido embajador en Arabia Saudí. Tanto Ghorbal como Ellits ocuparán sus puestos inmediatamente, dijo la declaración del departamento de Estado.

Durante los seis años sin relaciones diplomáticas, España ha representado los intereses norteamericanos en El Cairo y Yugoslavia los egipcios en Washington.

ENTREVISTA ZAYYAT-HEATH

LONDRES, 7 (EFE). — Mohamed El Zayyat, consejero y enviado especial del presidente Sadat de Egipto, ha sostenido hoy una entrevista de noventa minutos de duración con el primer ministro británico Edward Heath en el número 10 de Downing Street, residencia oficial del último.

A la entrevista asistió también el secretario del Foreign Office, Alec Douglas Home.

La llegada del enviado egipcio a Downing Street fue protestada por un grupo de manifestantes que portaban pancartas acusando a Egipto y Siria de crímenes de guerra, mientras una furgoneta con altavoces difundía mensajes en los que acusaba a Gran Bretaña de "sumir al chantaje del petróleo". No se produjeron incidentes, permaneciendo la Policía alerta en la zona.

Al término de la entrevista no ha habido ninguna indicación acerca de cómo se desarrolló ésta. Mohamed El Zayyat se despidió de Heath.

Dos mil millones de pesetas en créditos para el Sureste

(Viene de la pág. primera)

AYUDA ESCOLAR EXTRAORDINARIA A LOS DAMNIFICADOS

MADRID, 7. (PYRESA). — Bajo la presidencia del ministro de Educación y Ciencia, se ha reunido el Patronato del Fondo Nacional para el Desarrollo del Principio de Igualdad de Oportunidades (P. I. O.), que ha acordado elevar al Gobierno dos planes complementarios de ayudas y becas por importe de mil ciento cincuenta millones de pesetas, se dice en una nota facilitada por dicho departamento.

Con estos planes, una vez aprobados, se conseguirá el objetivo de concesión de ayuda o beca a todos los estudiantes, que reuniendo las condiciones de insuficiencia económica, hayan tenido un adecuado aprovechamiento académico dentro de los módulos establecidos para la convocatoria del curso 1973-74.

Por otro lado, uno de los planes complementarios prevé un crédito de cien millones de pesetas para atenciones extraordinarias de transporte, comedores y escuela-hogar, con destino a las provincias de Almería, Granada, y Murcia, como consecuencia de las inundaciones.

Con estos planes podrá ampliarse la concesión de becas y ayudas a 70.000 alumnos más que los que ya la tienen concedida y atender en comedores escolares a cerca de 120.000 alumnos de Enseñanza Básica.

La nota finaliza diciendo que, por primera vez en muchos años, la convocatoria general de becas ha sido resuelta en el primer mes del curso académico y también por primera vez en este curso no se denegará ninguna ayuda por insuficiencia de crédito en el P. I. O.

ya no hizo declaraciones, ni en la oficina del primer ministro se facilitó referencia alguna.

LOS SEIS PUNTOS DEL PLAN DE PAZ PARA EL ORIENTE MEDIO

LONDRES, 7. (EFE). — Los seis puntos de un plan de paz para Oriente Medio, preparados por el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger y que serán la base de sus discusiones con los dirigentes árabes fueron publicados por el periódico libanés "Al Anwar" y se recogen hoy en la Prensa inglesa.

En los seis puntos figuran la retirada completa de la península del Sinaí y desmilitarización de la zona que sería puesta bajo soberanía egipcia. Sharm El Sheikh, que es el punto estratégico en el Mar Rojo, y el puerto de Akaba, serían colocados bajo control internacional.

La población palestina de la franja de Gaza votaría en un referéndum si se debe crear un estado palestino independiente en la margen occidental del Jordán o una federación con Jordania y Egipto.

A Israel se le garantizaría libertad de paso a través de las zonas marítimas internacionales, incluido el canal de Suez.

El sector árabe de Jerusalén permanecería bajo soberanía israelí, serían introducidas modificaciones fronterizas en la margen occidental del Jordán con Israel, manteniendo las zonas estratégicas de Hebron y Kalkilia. El resto sería evacuado por Israel y se convertiría en un estado independiente y desmilitarizado de los palestinos.

Israel se retiraría de las alturas de Golán y la región sería desmilitarizada y entregada a la soberanía siria con tropas de las Naciones Unidas estacionadas allí permanentemente.

El plan, según fuentes libanesas, ha sido aceptado en principio por los árabes, menos el punto referente a Jerusalén. El grado de aceptación que le den los israelíes se estima muy bajo.

SISCO, EN TEL AVIV

TEL AVIV, 7. (EFE - REUTER). — El secretario adjunto de Estado, Joseph Sisco, de los Estados Unidos, ha llegado inesperadamente a Tel Aviv, informa un portavoz de la Embajada norteamericana en la capital israelí.

Sisco procedía de El Cairo, donde Kissinger se ha entrevistado con el presidente Sadat, después de haber hecho escala en Nicosia (Chipre).

APLAZADO EL DISCURSO DE GOLDA MEIR

JERUSALEN, 7. (EFE). — La primer ministro israelí, Golda Meir, ha aplazado hasta el lunes el discurso que debía pronunciar hoy ante el Parlamento de Israel sobre las conclusiones de sus conversaciones, mantenidas en Washington, con el presidente Nixon y el secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger.

Golda Meir quiere conocer antes de su discurso los movimientos de Kissinger en Oriente Medio sobre su misión de paz.

LA URSS ENVIA ARMAMENTO POR MAR

WASHINGTON, 7. (EFE). — La Unión Soviética ha suspendido sus envíos de armas por vía aérea a Egipto y Siria y hace ahora tales envíos por mar, según círculos próximos al Pentágono.

Tales círculos añaden que el envío estadounidense de armas a Israel, por vía aérea, continuaba a nivel reducido. Se estima que transcurrirá una semana antes de que los envíos de armamentos por mar reemplacen totalmente a los aéreos.

LOS SIRIOS DESARTICULAN UN INTENTO ISRAELI EN EL GOLAN

DAMASCO, 7. (EFE). — Fuerzas terrestres sirias han desarticulado hoy un intento israelí de avanzar hacia algunas posiciones sirias en el sector septentrional de la línea de "alto el fuego" en las alturas de Golán, informa un portavoz militar.

El portavoz añade que la artillería siria "silenció" también a la artillería enemiga y a las fuentes de fuego.

El intento israelí se produjo a las 10.50 (hora española), según el portavoz.

ISRAEL, DISPUESTO A LA DESMILITARIZACION DEL CANAL

TEL AVIV, 7. (EFE). — Israel está dispuesto a acceder a una retirada de las fuerzas egipcias e israelíes de los márgenes del Canal de Suez con el fin de salvaguardar el alto el fuego, informan hoy funcionarios del Gobierno.

En afirmación de estos mismos funcionarios, se espera que Kissinger le haga esta propuesta a Egipto durante sus conversaciones con el presidente Sadat, que se tiene entendido que el objetivo del secretario de Estado es únicamente salvaguardar el alto el fuego, sin abordar el problema más amplio de una solución general al conflicto de Oriente Medio.

Según el plan, las fuerzas egipcias de la ribera oriental del Canal pasarían a la ribera occidental, mientras que Israel realizaría la operación contraria. Una vez efectuada la retirada, ambas márgenes quedarían desmilitarizadas.

La iniciativa para establecer o revisar un convenio colectivo corresponde a las representaciones sindicales

LA ORGANIZACION SINDICAL AUTORIZARA O DENEGARA LA INICIACION DE LAS NEGOCIACIONES MEDIANTE RESOLUCION RAZONADA

MADRID, 7. (PYRESA). — La iniciativa para establecer o revisar un convenio colectivo corresponderá a las representaciones sindicales en el ámbito sectorial y territorial correspondiente. Este ha sido el acuerdo más importante adoptado hoy por la Comisión de Trabajo de las Cortes, al dictaminar el artículo 7 del proyecto de Ley de Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo.

Previamente, la Comisión prestó su conformidad por unanimidad a los párrafos finales del artículo 6, cuya redacción es la siguiente:

Artículo 6.—3. La determinación del convenio, aplicable en caso de concurrencia, corresponderá a la Comisión paritaria prevista para la aplicación del convenio; si existiese discrepancia en la citada Comisión se recurrirá al arbitraje voluntario dentro de la Organización Sindical y si no fuese ello posible decidirá la autoridad laboral competente.

Se entró seguidamente en la discusión del artículo 7. El señor Escudero Rueda propuso que para la elección de cada convenio fuesen elegidos trabajadores y empresarios designados específicamente para esta finalidad.

El señor García Rives manifestó que la iniciativa para la negociación debe partir de los Jurados de Empresa y, en caso de que éstos no existan, de los enlaces sindicales.

El señor Fugarado Sanz sugirió que fuese el Sindicato nacional correspondiente quien autorizara o denegara la autorización para la negociación.

El señor Yagüe Yus señaló la necesidad de clarificar todo lo concerniente a la representación de los trabajadores en la Comisión negociadora en los casos de empresa con varios jurados.

El señor Merino García pidió que la decisión aprobatoria de iniciar las negociaciones colectivas no fuese recurrible. Igualmente, solicitó que fuesen los enlaces sindicales los encargados de la negociación por constituir una base representativa más amplia.

Don Vicente Toro puntualizó que son ambas partes las que han de designar la Comisión negociadora. Discrepó el señor Merino García en cuanto atribuyó la acción sindical primordial a los enlaces sindicales. Tal como está en el precepto —continuó diciendo— se ajusta enteramente a la vigente Ley Sindical.

Don Salvador Morales Rico significó en su enmienda que la imposición de la negociación colectiva en determinados momentos puede ser perjudicial para los intereses de las empresas y, en consecuencia, para los propios trabajadores. Entendió que las posibilidades revisadas de la resolución sindical que autoriza o deniega la iniciación de negociaciones debe alcanzar a ambos supuestos.

En nombre de la ponencia intervino el procurador señor Ferrer Lledó. Rechazó la propuesta del señor Escudero, pues a su juicio, podría afectar contra la unidad sindical y alteraría el cauce de la representación sindical.

El texto, aprobado con dos votos a contra y una abstención, es el siguiente:

Artículo 7. La iniciativa, mediante propuesta razonada, para establecer o revisar un convenio colectivo corresponde a las representaciones sindicales, tanto de trabajadores y técnicos, como de empresarios, en el ámbito sectorial y territorial correspondiente. En los convenios colectivos de empresa será parte el empresario o sus representantes legales y los vocales del jurado, respecto de los centros en que esté constituido, y enlaces sindicales por los centros de trabajo en que no exista jurado. La Organización Sindical autorizará o denegará la iniciación de las negociaciones mediante resolución razonada, siendo recurrible la denegatoria con arreglo a las disposiciones que regulan el régimen jurídico sindical.

Por último, el señor Fugarado Sanz sometió a votación su enmienda, que obtuvo un solo voto favorable.

La reunión de la Comisión de Trabajo, que finalizó a las diez y cuarto de la noche, proseguirá mañana a partir de las cinco de la tarde.

PROYECTO DE LEY DE PRESUPUESTOS 1974

MADRID, 7. (PYRESA). — Unos 18 escritos de enmienda han sido presentados al proyecto de ley de Presupuestos generales del Estado para 1974, al cumplirse esta noche el plazo reglamentario de presentación de propuestas de modificación. Faltan aún por contabilizar los escritos enviados desde provincias depositados en correo certificado.

Una vez cerrado el plazo de presentación, comenzará a reunirse la ponencia designada para informar el proyecto de ley, que deberá entrar en vigor comienzos del año próximo.

No existe incompatibilidad entre las relaciones de España con Europa y los Estados Unidos

HORACIO RIVERO DECLARÓ QUE WASHINGTON APOYA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O. T. A. N.

MADRID, 7. (PYRESA). — No existe incompatibilidad entre el progreso de España hacia una asociación más estrecha con las instituciones de la Europa Occidental y sus relaciones con los Estados Unidos; ha dicho el embajador de los Estados Unidos en Madrid, don Horacio Rivero, en la conferencia que ha pronunciado a primera hora de tarde de hoy ante los miembros del club americano de Madrid.

Durante más de una década y media —añadió el embajador— hemos apoyado la idea del ingreso de España en la OTAN. Creemos que el ingreso de España en la Comunidad Europea sería natural. En otras palabras, nos damos cuenta de que España tiene una importante aportación que hacer, no solamente a la defensa del mundo libre, sino, asimismo, a la fortaleza política y económica de una Europa Occidental unificada, y apoyamos la participación de España en esa unidad.

Analizando las relaciones económicas bilaterales entre España y los Estados Unidos, el señor Rivero significó que durante el pasado año España fue el undécimo comprador de los Estados Unidos, quien, a su vez, fue el principal cliente de nuestro país. Para el presente año, añadió, se espera que las exportaciones norteamericanas a España lleguen a los 1.500 millones de dólares, y en cuanto al déficit comercial, que en 1972 fue de 440 millones de dólares, y, probablemente, será todavía mayor este año, queda enjuagado por el turismo, las inversiones y otras corrientes invisibles, que hicieron que la balanza bilateral de pagos resultase favorable a España en los dos últimos años.

El embajador se refirió también a las reuniones periódicas de la Comisión conjunta, que se han celebrado en el último año en el marco de la cooperación defensiva, reuniones que han

servido —dijo— para la finalidad que se pensó, esto es, observar la aplicación de las previsiones defensivas de un acuerdo de amistad y cooperación.

Ha muerto don Juan del Rosa

(Viene de la pág. primera)

ciencia de un colapso cardíaco. Su estado de salud era muy delicado desde hace un mes. Inmediatamente se conoció la noticia de la muerte del penalista, se suspendieron las clases en las Facultades de Derecho de las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid.

Don Juan del Rosa nació en Granada, en el año 1907. Se licenció en Derecho en esa Universidad, doctorándose en la de Madrid, y fue pensionado de la Universidad Complutense, para completar sus estudios en las Universidades de Friburgo, Berlín, Malburgo, Kiel, Göttinga, Roma y Padua. En 1941 obtuvo la cátedra de Derecho Penal de la Universidad de Valladolid. Durante quince años ocupó los cargos de decano de la Facultad de Derecho, vicerrector y rector de la citada Universidad. En mayo de 1957, el profesor Del Rosa obtuvo la primera cátedra de Derecho Penal de la Universidad Complutense y tarde desempeñó la de esta especialidad en la Escuela Judicial.

ANUNCIOS DE ELECCIONES

ELECCION DE CONCEJALES POR EL TERCIO SINDICAL

La importancia creciente que en nuestro ordenamiento administrativo están adquiriendo las entidades locales y la participación también cada vez más activa de las mismas en la mayor parte de los aspectos socioeconómicos de todos los españoles, concede extraordinario interés a las elecciones municipales, ya que de ellas han de salir elegidos los hombres encargados de regir los Ayuntamientos, conduciendo con eficacia la compleja función municipal.

El mundo del trabajo español tiene una participación esencial en dichas elecciones, puesto que, con independencia de elector y elegible que se le ofrece en el ámbito de las familias, se encuentra la que también le ofrece la ley en la elección de concejales del tercio de representación sindical; función para la que ya se han dictado las normas correspondientes.

Según una orden de la Organización Sindical publicada en el "Boletín Oficial del Estado", se establece que las elecciones de los concejales de representación sindical se efectuarán en todos los Municipios españoles —con excepción del de Barcelona— por el Colegio de compromisarios, el cual estará constituido por un número de éstos igual al duplo de los concejales a elegir por el tercio de representación sindical.

A su vez, los citados compromisarios encargados de designar a los concejales, serán elegidos entre los miembros de la Junta general del respectivo Sindicato, asignándose uno a dichos municipios. La votación de compromisarios se efectuará de forma directa y secreta y los empresarios, técnicos y trabajadores, elegirán a sus respectivos representantes en cada uno de los Sindicatos constituidos y en el número que se haya asignado a cada uno de ellos.

El mundo de la producción y dentro del mismo el de los trabajadores, tiene, pues, en la vía sindical y a través de sus compromisarios, la facultad de participar en las elecciones para la designación de los concejales del indicado tercio, los cuales han venido ya actuando de forma eficaz en los Ayuntamientos anteriores.

Dada la indicada importancia cada vez mayor de la gestión municipal y del significado creciente que la misma tiene en la vida comunitaria de todos los españoles, creemos que no es preciso insistir demasiado en la necesidad que existe de que, también en el cauce sindical, los trabajadores ejerzan el derecho —que es a la vez deber ciudadano— de acudir masivamente a la elección de sus compromisarios, los cuales han de ser posteriormente los que elijan a los concejales del tercio sindical, la presencia de los cuales en los Ayuntamientos, es de enorme significado en el encauzamiento y resolución de los múltiples problemas que se ofrecen a los Municipios, tanto en las grandes ciudades como en las localidades pequeñas.

Dichos problemas son de diferente grado e intensidad en unas u otras localidades, pero, en todos los casos, se encuentran exigidos de hombres dispuestos a trabajar de forma eficaz al servicio del bien común.

Tejos conocemos a personas para quienes la buena marcha de las actividades locales constituye una efectiva preocupación que les incita a actuar en beneficio de las mismas y es a esas personas a las que nuestros votos deben llevar a los cargos de la gestión y administración municipal para la eficaz marcha de los asuntos municipales, los cuales nos afectan de forma directa y en los que tenemos que poner el mayor interés por lo que influyen tanto en nuestra vida social como en la individual.

SOBRE CONSEJOS LOCALES

LAPICE-PEROGRULLO: UN DOBLETE ESTRATEGICO

Por Manuel R. DE ADANA

EL que crea o propone una palabra, crea o propone una acción. La gran palabra que puede iluminar la fecha electoral del próximo 13 de noviembre, la palabra-punto-de-sal que puede hacernos entender —por el sabor del agua, claro— la potabilidad de ese mar formado por 2.125 Consejos locales y 65.000 consejeros del Movimiento, de los que cerca de 19.000 lo son por elección directa de los vecinos, no es otra sino la palabra estrategia, estratégico. Por la estrategia, por lo estratégico, como por la guerra civil, los pueblos dejan de hacer el zueco, entran en la

Historia y se ponen en trance de asumir su propio destino. Por la estrategia... por una estrategia: por algo y, dicho sea sin afeites, contra algo: contra la injusticia o el canto captatorio de los espíritus de alféñique, ¿cómo puede el pueblo zurrir la plata, igualar —que de esto se trata— la filigrana política, social, cultural, económica? Importa decir, así, que llevar los mejores a estos Consejos, nutrirlos con unos miles de hombres y mujeres serios, preparados y con ganas, no sólo es tarea importante, sino labor suma que precisa de la

colaboración y la participación de todos. Importa decir, asimismo, que ningún pedazo de España —sea ciudad, alfoz, pago, pía de barrios, pueblo, aldea o caserío— debe desdeñar esta oportunidad de acceder con sus mejores hijos a rectorados, a parcelas de poder, que pueden dar —esta es la voluntad del Régimen!— jugo y sabiduría para el hermoso quehacer de levantar a diario el milagro de nuestra piel de toro. Importa también decir que la política, a nivel local, necesita del soplo irruptor que representa la intuición de la mujer y el aire vivificante de la juventud; pues todos —a partir de los 18 años— han de caber en los Consejos locales: desde la campesina humilde y flexible como una vara verde hasta el estudiante romántico y descuartado. Cualquiera español, importa, si, decir esto. Pero ¿para qué?, ¿en función de qué? Para montar una estrategia, en función de una importante estrategia que abarque —como pueden hacerlo los Consejos locales— todo el cielo - mar de España, sobre cuya frente azul —justo es decirlo— han pasado los años sin dejar arruga.

Véase —a vista de pájaro o de satélite— el sobrehaz de la tierra española. Si se mira bien, sin ojos glaucos que ven lo oscuro y ciego en lo claro, han de columbrarse —a la vez que la tierra— los escuadrones representativos y colegiados de la tierra: los Consejos locales. Son como motas del pliegue de la montaña, de la llanura de pan llevar. Pero son nada más y nada menos que 2.125 unidades desplegadas sobre la piel de toro. Desde la altura, sopesando este escaqueo, sopesando el haz de funciones que desempeñan los Consejos locales, el observador acaba atinando: "Esto no es sino un ejército: el dispositivo en marcha de un plan estratégico".

—¿Estratégico?— pregunta asombrado el espíritu del señor Lapice, aquel capitán francés —el Perogrullo de Francia— muerto en Pavía, de quien se cantó: "Un cuarto de hora antes de morir aún estaba vivo".

—Exacto... Estratégico —le responde un tanto irritado el espíritu de nuestro genial Perogrullo, del hombre para quien un puño es siempre una mano cerrada.

—¿Por qué? —Entre otras muchas, por una razón que se adivina. Porque estos Consejos locales, cada uno en su parcela, son quizá las únicas representaciones ciudadanas que pueden contrarrestar (valga el ejemplo) la acción presionante de los grupos llamados de presión, cuyo control, al no estar ellos institucionalizados, se hace difícil a nivel provincial o nacional.

—¿Y a nivel local? —Pues no. A este nivel, aunque parezca paradójico, el control es riguroso. En un pueblo se puede desconocer la misma existencia del grupo de presión, los intereses que lo engendran, las miras que lo mueven... todo, absolutamente todo. Pero en cuanto ese grupo, lo maneje quien lo maneje, emprenda una "operación" en el pueblo, todos los vecinos de la localidad, incluido el tonto del pueblo, saben muy bien si los objetivos acometidos van o no van contra los intereses generales.

—Pero la persuasión, la corrupción y, a veces, hasta la intimidación, ¿dónde las dejas? —Esas técnicas, pues son técnicas, pueden existir en efecto. En todos lados, hasta en las pequeñas comunidades cuecen habas, y desde las peticiones y propuestas hasta las amenazas, la presión puede revestir un sinnúmero de formas. Ahora bien, bardas dentro del pueblo, estas acciones presionantes podrían ser cortadas por unos consejos locales revitalizados, y de hecho así ha acontecido en muchos lugares de España. ¿Entiendes?

—Entiendo. Más clara estrategia, el agua.

Al acabar de hablar, Lapice y Perogrullo se han dado la mano. Son ellos dos seres invocados con distintas palabras, con distintos significados, pero con un mismo significado: lo tautológico, lo que es lugar común. Lapice, forma erudita; Perogrullo, forma popular. Por una vez el doblete idiomático es también doblete estratégico. Y esto es ya como la sabiduría de aquel campesino de mi tierra: "Desengañese usted, señor, en este mundo, todo lo sabemos entre todos".

Para que la lista de candidatos a concejales por el tercio de entidades quede formada exclusivamente con miembros de las mismas será preciso que el número de éstos sea igual o superior a la tercera parte del total de vecinos cabezas de familia inscritos en el censo. De no ser así, los gobernadores civiles decidirán los puestos que deben ser adjudicados a las mismas en las listas de candidatos y cubrirán el resto con vecinos de reconocido prestigio en la localidad.

HABLA EL "ALCALDE DEL MILLON"

Nuevas promociones de ciudadanos renovarán nuestros Ayuntamientos

DON Rafael Canalejo Cantero, 43 años, casado, seis hijos, médico, aunque no ejerce, primera autoridad de Belmez (Córdoba), es el alcalde triunfador en el programa televisivo "Un millón para el mejor", junto con otros populares concursantes, quien llevó a la pequeña pantalla la imagen del jefe de la administración municipal de un pueblo medio de España —8.000 habitantes— luchador esforzado al servicio del progreso de la comunidad local que preside.

Lleva nueve años al frente de este Ayuntamiento serrano y minero cordobés. Bajo su mando, el Ayuntamiento belmezano, pone las bases de una futura prosperidad, para lo cual está terminándose allí la infraestructura necesaria: abastecimiento de agua, saneamiento, pavimentaciones, alumbrado y enseñanza, los cuales estarán a punto, de acuerdo con las previsiones hechas, en los próximos doce meses. Afirma que no produce cansancio ni desgana un ejercicio tan dilatado, porque cuando se manda solamente por afán de servicio, cada nuevo proyecto, cada nueva obra en marcha, logrados en unión de un equipo de leales colaboradores, constituyen un acicate ilusionado porque reavientan en el despegue de su pueblo.

Hemos conversado con él en vísperas de las elecciones municipales, que en Belmez adquieren un matiz propio, caracterizado por el ambiente entusiasta. El Consejo Local del Movimiento prepara un folleto, breve y conciso, que hará llegar a todos los electores para que sepan concretamente qué es un Ayuntamiento, qué es una Corporación municipal, qué es un concejal.

EL "CONCEJO" ABIERTO

—¿Cómo ve las próximas elecciones municipales?

—Las próximas elecciones municipales tendrán ambiente, por la incorporación de nuevas promociones de ciudadanos jóvenes, a las tareas municipales. Pero tan importantes o más, son las elecciones de consejeros locales. Porque al menos, en las poblaciones como Belmez, si el Consejo Local del Movimiento funciona bien, este órgano es la auténtica cámara política de la ciudad. En él se recogen las iniciativas, las aspiraciones, las ideas de todos los vecinos. A través del Consejo Local, las autoridades administrativas tienen un contacto real con la vida de las colectividades locales.

Nuestro Consejo Local, desde que funciona como yo califico "de Conce-

jo abierto", desarrolla una importante labor. Tanto en el orden asistencial, cultural y deportivo, como de cara a la acción del IRYDA y la acción especial de la Presidencia del Gobierno, a través de Servicios Técnicos. Cada día los frutos de esta labor son más patentes y alentadores. Pero lo vamos consiguiendo también, porque también los vecinos se sienten mejor representados y atendidos. Es cierto que con mayor libertad y espontaneidad actuamos en el Consejo Local con sus problemas que el despacho de la Alcaldía. Y, además, es en el Consejo donde la juventud está realmente representada. Cabe el honor al Movimiento Nacional, de haber favorecido la opinión política, la participación, el voto, a todos los españoles, a partir de los 18 años.

LOS MEJORES SON NECESARIOS

—¿Qué pediría a los futuros electores?

—Les pediría que elijan a los mejores, porque estos son necesarios en cada Municipio de España. El que se abstiene de votar, se niega a sí mismo el derecho a la crítica en la futura labor de la Corporación. Si todo vecino supiera exactamente que no es el alcalde, sino la Corporación formada por aquellos concejales a los que de un modo directo o indirecto él llevó al cargo, quien decide los destinos del pueblo, no dejaría pasar la oportunidad de su voto.

—¿Cuál debe ser el papel del concejal?

—El concejal no debe limitarse a asistir a las sesiones de la Corporación municipal, votar y formular algún ruego, ya que los intereses de la



Don Rafael Canalejo Cantero, alcalde de Belmez.—Foto PYRESA)

comunidad están encomendados conjuntamente al alcalde y a los concejales. De ahí la necesidad de su participación activa y directa en la noble tarea local, a través de las distintas delegaciones, servicios y aspectos de

la Administración Local. Ningún empleo, por humilde que sea o parezca, deja de ser necesario y digno si se ejerce con honradez. Todos los representantes del Municipio están allí para cumplir un servicio en favor de la comunidad.

—¿Cómo definiría la figura del alcalde?

—El alcalde dirige, ejecuta, coordina, inspecciona, manda —sin ser absorbente ni querer hacerlo todo por sí mismo—, pero el trabajo es de todos, teniendo por principio la autoridad del presidente del Ayuntamiento y la armonía del equipo municipal. Ha de evitarse, tanto la figura del alcalde absorbente como el desconcierto y la confusión que existirían sin una buena presidencia en la Corporación municipal.

NEVAS ESTRUCTURAS Y MEDIOS ECONOMICOS

—¿Cuál es su aspiración de cara a una nueva Ley de Administración Local?

—Hay coincidencia entre los alcaldes españoles, sobre todo entre los que presiden los pequeños Ayuntamientos: es necesario adecuar convenientemente las estructuras de las Corporaciones y los medios económicos para el cumplimiento de los muchos y variados fines que les competen.

A estos efectos, sería conveniente que, sin perjuicio de las garantías necesarias para la salvaguarda de los intereses públicos y particulares, se simplificase el funcionamiento de los pequeños municipios. En la actualidad, y debido al hecho de que se rigen todos los Ayuntamientos por una Ley uniforme para todos, idénticos trámites requiere la gestión de un Municipio grande que en uno pequeño; las mismas estadísticas, etc.

También sería conveniente revisar y simplificar sus estructuras así como el que los Ayuntamientos recibieran medios económicos suficientes, a fin de conseguir que estos fueran unos organismos ágiles, eficientes y funcionales, en toda la extensión de la palabra. Atención especial merece el problema de las Haciendas locales. Urge potenciarlas, a fin de que los municipios pequeños y medianos cuenten al menos con los recursos necesarios para establecer y poder mantener los servicios mínimos y obligatorios, en consonancia con los requerimientos de nuestra época. (PYRESA)

Francisco NAVARRO CALABUG

LLEGO LA CRISIS PETROLERA A LOS ESTADOS UNIDOS

- NIXON DIRIGIO UN MENSAJE AL PAIS PIDIENDO AL PUEBLO QUE ECONOMICE COMBUSTIBLE
- HA ORDENADO LA PREPARACION DE PLANES DE EMERGENCIA ANTE UN POSIBLE RACIONAMIENTO DE LA GASOLINA

WASHINGTON, 7. (EFE). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, apeló esta noche a sus compatriotas para que disminuyan el consumo de fuentes de energía ante la "aguda" crisis de combustibles que padece el país.

En un mensaje televisado a toda la nación, el presidente dijo que había ordenado la preparación de planes de emergencia nacional para un posible racionamiento de la gasolina y del "fuel-oil".

Según la Casa Blanca, el bloque internacional de exportaciones de petróleo procedentes de los países árabes ha reducido en un 17 por ciento la capacidad de abastecimiento de los Estados Unidos de este combustible.

Debido a la falta de crudos petrolíferos árabes, los Estados Unidos están importando ahora alrededor de 3.000 millones de barriles menos por día.

El programa de emergencia de Nixon incluyó la reducción del límite de velocidad en las carreteras de los Es-

APLAZADO EL LANZAMIENTO DE LA ULTIMA MISION "SKYLAB"

CABO CAÑAVERAL (E.E. UU.), 7. (EFE). — El descubrimiento de varias hendiduras en la cola del cohete "Saturno" de la última misión del "Skylab", obligó hoy a los técnicos de la "Nasa" a retrasar cinco días el lanzamiento proyectado para el próximo sábado.

Un portavoz de la base de lanzamiento ha manifestado que el lanzamiento podría ser retrasado indefinidamente, si la naturaleza de la avería fuera de carácter grave.

ULTIMA HORA

Derrota legislativa de Nixon

- LA CAMARA DE REPRESENTANTES LE LIMITA EL PODER DE DECLARAR LA GUERRA
- EL SENADO SE UNIO A LA CAMARA PARA ACABAR CON OPERACIONES MILITARES DEL ESTILO DEL VIETNAM

WASHINGTON, 7. (EFE). — En una de las derrotas legislativas más significativas de la presidencia de Richard Nixon, la Cámara de Representantes ha rechazado hoy el veto presidencial a un proyecto de ley que limitaría el poder presidencial para declarar la guerra.

El caso "Watergate", la desaparición no aclarada de dos cintas secretas de la Casa Blanca y el cúmulo de críticas y peticiones de dimisión presidencial junto al carácter expreso de la ley crearon el ambiente favorable en el Congreso para rechazar el veto presidencial.

Cuando la Cámara contabilizó los votos, 284-135, hubo un aplauso general en todo el edificio del Congreso. Por cuatro votos de margen en las dos terceras partes de mayoría necesaria, ésta es la primera vez que la Cámara rechaza un veto presidencial.

Tan solo el vicepresidente nombrado y aún líder republicano en la Cámara, Gerald Ford, hizo una defensa apasionada del veto presidencial.

Al voto de los demócratas contra el veto se unió un elevado número de republicanos, lo que facilitó que la ley, que aprobada con mayoría aplastante, quedó nuevamente en vigor.

OTRA DERROTA EN EL SENADO

WASHINGTON, 7. (EFE). — El Senado se unió esta noche a la Cámara de Representantes al desautorizar el veto de Nixon a la ley

que permitirá al Congreso terminar la intervención norteamericana en una guerra extranjera en el plazo de noventa días.

Por 75 votos contra 18, el Senado infligió una nueva derrota legislativa al poder del presidente insistiendo en la legalidad de la ley que desde ahora dará poder al brazo legislativo del Gobierno para acabar con operaciones militares del estilo de Vietnam.

La Cámara de Representantes rechazó igualmente el veto presidencial al votar por 284 contra 135 en favor de la concesión de nuevos poderes al Congreso.

Después de años de frustraciones en ambas Cámaras ante las guerras no declaradas en las que se han visto envueltos los Estados Unidos, los congresistas reafirmaron hoy el creciente poder que está adquiriendo el poder legislativo como consecuencia del prestigio presidencial por el escándalo del Watergate.

La legislación vuelta a aprobar hoy permitirá al Congreso terminar automáticamente con cualquier tipo de operación militar emprendida por el presidente sin el consentimiento del brazo legislativo en el extranjero, en el plazo de tres meses después de haberse iniciado.

Este poder del Congreso para impedir la presencia militar norteamericana en cualquier parte del mundo, en un conflicto bélico, no podrá ser vetado bajo ningún concepto por el presidente, quien tendría que obedecer al Congreso.

REUNION DEL CONSEJO NACIONAL PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION DE LOS ESPAÑOLES EN LAS TAREAS PUBLICAS

MADRID, 7. (PYRESA). — En el día de hoy, en la sede del Consejo Nacional del Movimiento, en cumplimiento del acuerdo de la Comisión Permanente, en su sesión celebrada en el día de ayer, se ha reunido la ponencia que estudia el punto primero del informe político del Gobierno, bajo la presidencia del consejero nacional y vicepresidente de la misma, don Jesús Fueyo Alvarez. Dicho punto primero se refiere a las medidas concretas para ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas.

La citada ponencia ha acordado remitir a la Secretaría del Consejo los textos aprobados por la misma y los documentos anexos.

La Secretaría del Consejo ha hecho entrega de dichos documentos al vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández-Miranda.

ASELINADA UNA FAMILIA COMPLETA EN CALIFORNIA SUS NUEVE MIEMBROS FUERON MATADOS A TIROS

LODI (California), 7 (EFE - UPD). — La Policía ha encontrado hoy, en la casa-hacienda del condado californiano de Wine, los cadáveres de nueve personas asesinadas a tiros, miembros de una misma familia.

Los asesinatos "parecen obra de un hombre enloquecido" ha manifestado el sheriff Michael Canlis, quien añadió que posiblemente, los asesinatos estén relacionados con un robo en la tienda de Parkin, el jefe de la familia, asesinado junto con su esposa, sus hijos y sus padres.

DESCUARTIZADOS

BOGOTA, 7 (EFE). — Cuando aún la Policía no ha podido descubrir el nombre de un hombre que fue descuartizado y sus restos enviados en dos maletas a la ciudad de Cali, un nuevo enigma policíaco, y de similares características surgió ayer en esta capital, al ser encontrado el cuerpo de una mujer descuartizada en una maleta en la autopista del Norte.

La Policía dijo que presumiblemente los crímenes fueron cometidos por la misma organización.

Entre tanto, una organización denominada "Los Scorpiones" hizo llegar ayer a la agencia "Efe" y a otras organizaciones internacionales de Prensa una comunicación anónima en dos hojas. La primera muestra la fotocopia de una calavera con la leyenda "Los Scorpiones - sociedad secreta de auxilio

Nuevo Gobierno portugués

- CAETANO PROCEDIO A UN REAJUSTE MINISTERIAL DE REJUVENECIMIENTO Y MODERNIZACION
- EL PRINCIPAL CAMBIO ES EL RELEVO DE MOREIRA BAPTISTA POR GONÇALVES RAPAZOTE EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR

LISBOA, 7. (EFE). — El jefe del Gobierno portugués, profesor Marcelo Caetano, procedió ayer a un reajuste ministerial cuya principal característica es el relevo en el ministerio del Interior, donde cesa el titular, Gonçalves Rapazote y lo sustituye el doctor Moreira Baptista, hasta ahora secretario de Estado para Información y Turismo.

El ministerio de Defensa y del Ejército ha sido escindido en dos carte-

ras nuevas: Defensa es atribuida al ministro de Ultramar, doctor Silva Cunha, y el Ejército, según la tradición, es confiado a un militar de carrera, el general Andrade e Silva. El nombramiento de un civil para la Defensa ha sorprendido a los observadores. Hasta ahora, la cartera de Defensa-Ejército era desempeñada por Viana Rebelo, quien deja el Gobierno.

Un importante cambio de cartera opera en Corporaciones, donde el titular, doctor Rebelo de Souza, exgobernador general de Mozambique, pasa a Ultramar, un tema que conoce muy bien, mientras es sustituido por el secretario de Estado del ministerio de Trabajo, Silva Pinto. Este último, de 38 años, se había distinguido por su dinamismo en la última campaña electoral y es considerado por los observadores como uno de los "hombres de futuro" en el Gobierno.

Por último, hombres ajenos al Gobierno entran en el Gobierno: el nuevo ahora consul general de Portugal en Francia, doctor Pedro Pinto, es nombrado secretario de Estado de Información y Turismo. El doctor Clemente Rogeiro pasa al ministerio de Sanidad y Lino Nieto al de Justicia.

El reajuste ministerial es considerado en los medios políticos, en primer lugar, como una consecuencia lógica de las recientes elecciones, en las que el partido de Caetano (Acción Nacional Popular) obtuvo todos los escaños. Pero también es acogido como un intento de rejuvenecimiento y modernización, particularmente, por el relevo en el Interior, donde el titular, Gonçalves Rapazote (que formó parte del último Gobierno Salazar) pasaba por representar a la tendencia "dura" en el Gabinete, mientras que su sucesor es un hombre más flexible.

En general, pues, el cambio es interpretado como un paso moderado en el camino de la liberalización del régimen.

TOMA DE POSESION

LISBOA, 7. (EFE). — En el día de hoy se ha celebrado el acto de toma de posesión de los nuevos ministros del Gobierno portugués, en el cual estos pronunciaron sendos discursos de los que son las siguientes frases pronunciadas por los de Ultramar del Interior.

El primero, doctor Baltasar Rebelo de Sousa, dijo que le animaba a desempeñar el cargo que se le encomendaba "el temperamento de las gentes de Ultramar, que diariamente demuestran su capacidad de resistencia al desaliento lanzado contra ellas, con cuyas fatigas y aspiraciones" está plenamente identificado el nuevo ministro portugués de Ultramar. Asimismo y actualizante en las fronteras amenazadas y participantes en el progreso económico social con el que también se gana la paz; e igualmente la decisión varonil del pueblo portugués, que confirió al Gobierno el encargo indeclinable de defender el Ultramar y de conducir, en el retorno a la paz, por el camino del desarrollo económico y de la justa promoción social."

Por su parte el ministro portugués de la Gobernación, doctor César Moreira declaró su deseo de "servir al régimen y a la política de paz y progreso señalada por el presidente del Gobierno, Marcelo Caetano, pues ésta es nuestra base de trabajo y éste nuestro programa, y el "mío" en concreto, ha informado la agencia "Ani".

La Policía de Tráfico aún no ha sido dotada de alcohómetros

MADRID, 7. (PYRESA). — Aunque ayer entró en vigor el decreto 1890, de julio de 1973, por el que se estableció el empleo de alcohómetros por la Policía de Tráfico, ésta aún no ha sido dotada de los correspondientes aparatos. Ello es debido a que, previamente, es necesaria la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de un orden que desarrolle el mencionado decreto y establezca todas las características del alcohómetro y sus formas de aplicación.

Según ha podido saber "Pyresa" la Jefatura Central de Tráfico ha comprado grandes contingentes de estos aparatos —de patente extranjera— que serán proporcionados, en primer lugar, a la Guardia civil de Tráfico para su empleo en la carretera. La dotación de alcohómetros en las Policías municipales será estudiada por cada Ayuntamiento interesado. La publicación de la mencionada orden es inminente.

GALERIA DE EXPOSICIONES

BANCO DE GRANADA

HOY, JUEVES, DIA 8, NUESTRA EXPOSICION NO ESTARA ABIERTA AL PUBLICO.

MAÑANA PODRA SER, DE NUEVO, VISITADA LA GALERIA, EN LA QUE PRESENTAMOS UNA MUESTRA DE LA OBRA DE

MANUEL ANGELES ORTIZ

GRANADA

NOVIEMBRE 1973

Constituida la Agrupación nacional de Alquiler de Maquinaria Agrícola

- PRESIDIERON EL ACTO LOS MINISTROS DE RELACIONES SINDICALES Y DE AGRICULTURA
- "LA MECANIZACIÓN DEL CAMPO PUEDE ACOMODARSE A PRESTACIONES O A USO COMPARTIDO DE LOS ELEMENTOS QUE LA INTEGRAN" (Allende)
- "Es un servicio que aporta los medios mecánicos imprescindibles a los agricultores españoles que carecen de ellos" (García Ramal)

MADRID, 7. (PYRESA). — En la Casa Sindical, presidida por los ministros de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, y de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, ha tenido lugar hoy el acto de constitución de la Agrupación Sindical de Alquiler de Maquinaria Agrícola Industrial. Figuraban también en la presidencia el secretario general de la Organización Sindical, don Alejandro Fernández Sordo, el presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carres, en cuyo Sindicato ha quedado encuadrada la agrupación, y el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre. Se hallaban presentes setecientos agricultores leridanos y unos trescientos, procedentes de otras provincias.

El señor García Carres hizo una breve historia de la agrupación, que tiene, actualmente un censo de 1.200 industriales y moviliza 8.000 máquinas agrarias, y añadió que probablemente, en un futuro próximo, podrá contar con más de 50.000 contratistas de alquiler de maquinaria agrícola y más de 100.000 máquinas al servicio del campo español.

DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Seguidamente el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, dijo que "el trabajo es una función humana, como es un atributo humano la propiedad". "Pero la propiedad —añadió— no es el capital: el capital es un instrumento económico y, como instrumento, debe ponerse al servicio de la totalidad económica, no del bienestar de nadie". "Esta agrupación —continuó el ministro— constituida en el marco del Sindicato de Actividades Diversas, es una buena muestra de la aplicación del trabajo y del capital, basado éste último fundamentalmente en maquinaria agrícola, al servicio de la realidad económica agraria del país".

El señor Allende y García-Baxter señaló que la mecanización agraria puede acomodarse a prestaciones o uso compartido de los elementos que la integran, condicionados lógicamente a los precios finales de los productos y al nivel de renta deseable.

Destacó que, en la campaña 1972-73 se han invertido 20.000 millones de pesetas en compra de maquinaria, lo que supone algo menos del 20 por 100 del total de gastos de fuera del sector. Si se tiene en cuenta los gastos derivados de conservación de maquinaria, estimamos en más de 9.000 millones de pesetas, resulta que casi una tercera parte de los gastos de fuera del sector corresponde a este capítulo de maquinaria. El nivel de productividad de la población activa agraria creció, en el período 1963-1970, en una tasa media del 6,9 por 100 anual y, en el presente decenio, deberá mantener un nivel superior al 6 por 100.

La mecanización, según dijo, ha supuesto un impacto en la calidad de vida registrada en el medio rural, no ya sólo en cuanto a la posibilidad de adquirir nuevos medios de trabajo, un más alto nivel de preparación de los agricultores, una disminución del esfuerzo y la satisfacción de un más completo dominio de los factores de producción, sino también a un mayor esfuerzo en común, en la coparticipación de medios para lograr un objetivo, a ser más dueños de su tiempo y "a rebajar crestas de separación heredadas de siglos con sus secuelas de rencores, distorsiones en el convivir y desilusión". En la agricultura integrada —añadió— que será la componente de mayor amplitud en el total de estructuras, gran número de máquinas y equipos no serán asequibles, ni técnica ni económicamente aconsejables para la explotación individual.

La voluntad de integración —dijo finalmente el señor Allende y García Baxter— "nos da la necesaria confianza y seguridad de que superará también en los próximos años cualquier situación, para ir encontrando día a día, inasequibles al desaliento, las mejores soluciones para los españoles que han olvidado ya su problema tradicional, sintetizado en el hambre de siglos, por los continuos y nuevos problemas que cada día se nos presentan y para enfrentarnos con las situaciones actuales, que no son más que, como dijo nuestro Caudillo, un síntoma de la salud, vitalidad y desarrollo del país".

PALABRAS DE GARCÍA-RAMAL

Cerró el acto el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, quien aludió a la Agrupación como un servicio que se pone a dis-

posición de los agricultores españoles, aportando, a los que carecen de ellos, los medios mecánicos imprescindibles para su tarea, contribuyendo así al mejor desarrollo del campo español.

Afirmó el señor García-Ramal que no debe existir ninguna preocupación en los agricultores por el hecho de figurar a la vez en un censo de productor agrario y en otro de servicio industrial, ya que una actividad y otra no son ni incompatibles ni insustituibles. El Sindicato de Actividades Diversas prestará su

atención —dijo el ministro— a las necesidades expuestas por los miembros de esta Agrupación en la primera asamblea de Lérida. El señor García-Ramal manifestó su interés por la presencia del ministro de Agricultura en este acto, debido a la doble función de los rendidos, como productores y como agricultores, y se refirió después al problema de los precios. «Ahi veo —dijo el ministro— cómo vuestra colaboración puede ser importante en esa batalla que se está dando para contener subidas, puesto que la mecanización de muchas de las tareas agrarias es factor de reducción de costes».

Por último, el ministro de Relaciones Sindicales destacó la importante aportación que supondrá esta Agrupación, como punto de enlace en el futuro servicio mutuo entre los grupos de colonización y las Hermandades de Labradores y Ganaderos, en una simbiosis de industria y agricultura. Hasta que llegue dicho momento, «bueno es —dijo— que aprovechemos y ordenemos, organizándolo, todo lo que tenemos, y que conjuntemos voluntades y medios, como en esta asamblea hoy hacemos, para contribuir desde esta parcela a la mejora de la explotación agraria, de su rendimiento, de su eficacia económica para el que trabaja en el campo, y del mejor servicio a la comunidad nacional, que tanto depende de esta producción».

EL DELEGADO NACIONAL DE LA FAMILIA, A PARÍS

Asistirá a las reuniones preparatorias del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias

MADRID, 7. (PYRESA). — El delegado nacional de la Familia, don Antonio Andújar Rodríguez ha marchado por vía aérea hacia París acompañado del secretario de dicha Delegación, don Enrique Villorial. El objeto de este viaje es asistir a las reuniones preparatorias de la asamblea del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias que se celebrará en Bruselas el próximo día 27.

MISION OFICIAL PETROLIFERA A KUWAIT Y ARABIA

MADRID, 7. (CIFRA). — Una Misión oficial compuesta por representantes de los ministerios de Asuntos Exteriores, Industria y Comercio, podría trasladarse próximamente a Arabia Saudita y Kuwait, al objeto de tratar con las autoridades de estos países sobre el abastecimiento de petróleo para el próximo ejercicio.

El trato preferente acordado a nuestro país por los países árabes exportadores de crudo, en sus últimas medidas para utilizar el petróleo como arma política, es consecuencia de las tradicionales relaciones de amistad mantenidas entre ambas partes. Queda no obstante

por dilucidar en conversaciones directas la forma de que las restricciones en el suministro de crudo acordadas no lleguen a afectarnos.

En cualquier caso no se descarta que representantes de los dos países citados lleguen en los próximos días a Madrid al objeto de explicar el alcance real de las medidas adoptadas. Si esta visita se produce la Misión oficial española sería cancelada ya que las líneas generales del abastecimiento de petróleo procedente de Arabia y Kuwait serían tratadas en la capital española.

La importancia de ambos países en el abastecimiento español de crudo de petróleo es grande si se tiene en cuenta que de los 38,7 millones de toneladas importadas en el pasado ejercicio, 16 millones procedían de Arabia Saudí y 3,3 millones de Kuwait.

"QUIEN PLANTO UN ARBOL no ha vivido inútilmente" (Dante)

pídale más ventajas: es un PHILIPS

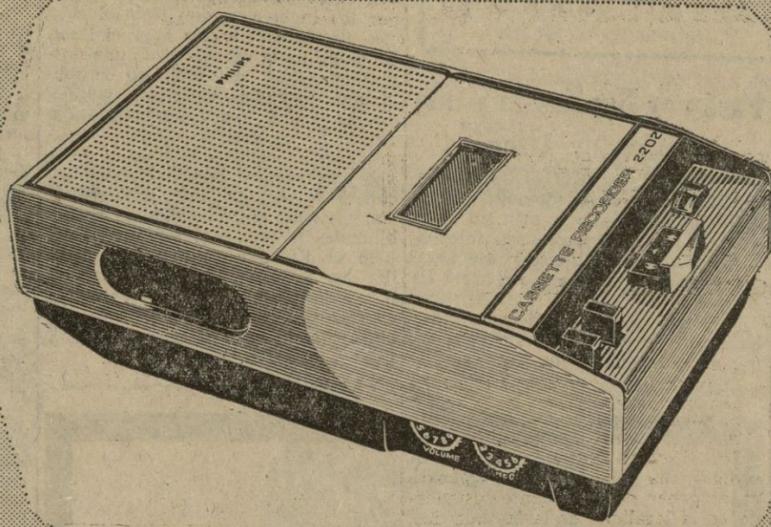
Usted le pidió a su magnetófono a cassette portátil:

- Calidad de grabación
- Acabado lujoso

PHILIPS le ofreció además:

- Expulsor automático de cassettes
- Control remoto en el micrófono
- Salida para altavoz supletorio

y la única gama completa en España de aparatos a cassette



Ahora estas 4 cassettes por solo 490 pts. al adquirir cualquier magnetófono cassette PHILIPS



EL FRAGOR

EL eterno "boom" europeísta, recrudescido estos días por el fragor de cierta conferencia montada con la más perfecta técnica del "publicrelations", ha terminado de afincarnos en el convencimiento de que para nuestros fogosos campeones de la apertura al exterior, Europa no es tanto un objetivo a alcanzar como un pretexto para urgir una evolución política interior acorde con sus deseos. Así ha tenido la honradez de reconocerlo, en un sugestivo "strip-tease" periodístico, digno de nuestro aplauso —que le tributamos sin reservas— uno de los más fervientes epígonos de este "brusellismo" a ultranza que, en su cerrazón, no admite razones ni comedimientos.

Es inútil que nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó —a quien hay que suponerle alguna autoridad y, sobre todo, mayor documentación de la que pueda poseer, por ejemplo, el señor "Guede", vamos, digo yo— haya manifestado que, por el momento, España no desea o no está en condiciones de solicitar su ingreso en el Sanedrín de Barleymont, afirmación que automática y radicalmente desahucia la andaz teoría del referéndum, palabra mayor totalmente fuera de juego en nuestra cancha política, de nada sirve que, por otra parte, sigamos coleccionando desaires en ese honorable aeropago de mercaderes, sito en la capital de Bélgica, pues nuestros fanáticos del totalitarismo liberal, si por un lado cierran sus oídos a lo que no quieren oír, por otro muestran ante el desplante una capacidad de encaje verdaderamente evangélica que les lleva a poner la otra mejilla al alcance del "punch" de quienes ni ahora, ni nunca, transigieron con lo que España ha sido, es, y seguirá siendo a pesar de todos los internacionalizantes. Precisamente esta obturación mental de nuestros demócratas hace que veamos en ella, más que una sincera pasión europeísta, un hábil "camuflaje" anti-movimiento que, como el reciente "esquelismo" allendista, les permite disparar por los extremos, dado que el ataque frontal es tan estéril como peligroso a la hora de intentarles marcar un gol a las defensas del régimen.

Europa, manipulada por tales centrocampistas, es una capa que todo le tapa. Bueno, no todo, porque esa capa no es tan cumplida que por abajo logre ocultar la pata enharinada, y por arriba la oreja descarada del lobo. Sólo así se explica que el periódico más encopetado de España, alucinado por esa obsesión, cometiese hace unos días el tremendo "gaffe" de confundir al oscuro exministro de la cuarta República francesa M. Maurice Faure como el brillante político M. Edgar Faure, dos veces jefe de Gobierno y actual presidente de la Asamblea nacional de su país, quien, por feliz casualidad, recibe estos días a una selecta Delegación parlamentaria del nuestro y al que el citado rotativo atribuyó alevosamente unas típicas declaraciones antiespañolas del primero; grosera bola que ha ido creciendo a fuerza de rodar impunemente por todos nuestros periódicos eurólatras, sin que ninguno de sus celosos críticos se haya creído obligado a denunciar la "plancha", antes al contrario, todos ellos procuraron mantenerla encendida aún a costa de que hiciera pavesas la ética profesional de la que tan gloriosos e incorruptibles abogados se proclaman estos vestales de la Prensa independiente y libre.

Por muchas razones históricas y por la actual e intangible de la soberanía española es natural que nos neguemos rotundamente a acatar los dictados del mercantil casino de Bruselas que, en nombre de ridículos melindres, aspavientos y remilgos democráticos en los que no cree ni Cáperfuca, no hace más que acumular vetos, barreras, fosos y casamatas ante nuestros limpios intentos de acercamiento económico, puesto que económico y sólo económico es el meollo del tinglado bruselense. Dígalo, si no, la cinica exigencia de alguno de sus miembros reivindicando —prejuicios políticos aparte— el supuesto derecho de trapichear nuestros aceites a la mayor gloria y exclusivo beneficio de sus arcas, como también, y a mayor abundamiento, la seguridad de que si fuera España, por ejemplo, gran potencia petrolífera, ya veríamos cómo inmediatamente se abrían ante ella todas las poternas y se tendían a sus pies todos los mandiles de los cinco continentes en homenaje de alborozada bienvenida.

En fin, por lo que a nosotros respecta, puede continuar la farsa de este moderno retablo de maese Pedro. No nos impresionan ni conmueven este tipo de alaridos seguros como estamos de que nuestra política interior no es negociable.

SIDONIO

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 7. (PYRESA).—En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo rector de la Sección Femenina, presidido por la delegada nacional doña Pilar Primo de Rivera, condesa del Castillo de la Mota y acompañado de don Torcuato Fernández Miranda, vicepresidente del Gobierno y ministro secretario general.

Comisión Permanente y letrados mayores del Consejo de Estado, presidido por don Antonio María de Oriol y Urquijo.

Comisión de mujeres de Sevilla y su provincia (cerca de un centenar de personas), presidida por la duquesa de Alba y la condesa de Lebrija, que felicitaron a Sus Excelencias con motivo de sus bodas de oro, haciéndoles entrega de una hermosa imagen de la Patrona de Sevilla, así como de miles de tarjetas de quienes se han adherido al homenaje, envueltas en un mantón de Manila. Sus Excelencias, a quienes acompañaba su hija la marquesa de Villaverde, conversaron largo rato con las comisionadas, resultado un acto muy emotivo.

Doña Josefina García, viuda de Zala, acompañada de sus hijos don Andrés y doña Nelly y de su sobrino don Mario Zala e hijo.

Don Rafael Orbe Cano, director general de Radiodifusión y Televisión.

Don Claudio Boada Villalonga, presidente del Instituto Nacional de Industria.

Don Jesús García Siso, gobernador civil de Santander; don Alberto Ibáñez Trujillo, gobernador civil de Murcia; don Manuel Ortiz Sánchez, gobernador civil de Huelva; don José Francisco Otamendi, conde de Almaraz, consejero delegado de la Compañía Metropolitana de Madrid.

Pasó por Barajas la viuda de Salvador Allende

MADRID, 7. (PYRESA).—La viuda del expresidente chileno, Salvador Allende, ha llegado a primera hora de esta tarde al aeropuerto internacional de Barajas, desde el que salió dos horas después en vuelo hacia La Habana.

La viuda del expresidente chileno ha recorrido durante las últimas semanas varios países de Europa.

El alcalde es un delegado del Gobierno

MADRID, 7. (PYRESA).—La propia Ley Orgánica casi nos está empujando a aproximarnos al régimen de elección en la provisión del puesto de alcalde, sin que olvidemos tampoco, que, al mismo tiempo que representante del Cuerpo municipal, el alcalde es un delegado del Gobierno; que cada día se acentuará más este matiz o esta delegación en razón de la gravedad e importancia de los problemas que están planteados en la vida municipal; y esta delegación, por minúscula que sea, este depósito de confianza que el Gobierno le otorga, hará preciso que se armonice, en cierto modo, la electividad del alcalde y una cierta designación gubernamental", dijo el ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, durante la rueda de Prensa que, sobre las próximas elecciones municipales, mantuvo esta noche ante las cámaras de Televisión Española, y en respuesta a una pregunta formulada sobre si los concejales que ahora se proclaman serán los que elijan a los próximos alcaldes.

El señor Arias Navarro se refirió al proyecto de bases de Régimen local y afirmó que, aunque la ley vigente ha dado muy buenos resultados, con la designación de alcaldes por nombramiento, se siente en todo el país la necesidad de una renovación de sus normas y de sus disposiciones.

REDUCCION DE MUNICIPIOS

El ministro afirmó que los Ayuntamientos, que originariamente eran unas entidades sencillas, de estructuras altamente tecnificadas para dar satisfacción a las cada vez más crecientes necesidades que aquejan al Cuerpo social. Aludió seguidamente al fenómeno de desaparición de Municipios. En la década del 60 al 70 —dijo— han desaparecido quinientos y sólo en los tres años incompletos que han transcurrido de esta década lo han hecho otros doscientos. Esto nos permite vaticinar, sin temor a equivocarnos, que bastará el transcurso de tres

Se hace necesaria una normativa oficial para constructores e instaladores de equipos de calefacción

MADRID, 7. (PYRESA).—Es necesario que el usuario de una vivienda disponga de los cauces necesarios para exigir responsabilidades en las instalaciones de calefacción, según se puso de manifiesto en el transcurso de la sesión celebrada hoy en las III Jornadas Técnicas de Calefacción.

En la misma se trataron los problemas que afectan a las instalaciones de calefacción y las explicaciones correspondientes fueron dadas por los ingenieros don Gabriel Barceló Rico-Avello y don Manuel Rein. Se habló de la necesidad de una normativa oficial de obligado cumplimiento para constructores e instaladores, al objeto de que las instalaciones de calefacción cumplan unas mínimas de calidad exigible, y de la necesidad de un órgano fiscalizador con el fin de que el comprador de una vivienda pueda exigir responsabilidades a quien corresponda. También se dijo que es preciso desarrollar los actuales diseños y sistemas de calefacción, ya que la crisis de energía planteada a nivel mundial obliga a buscar nuevas fuentes y nuevos métodos.

- EL DEPOSITO DE CONFIANZA QUE SE LE OTORGA HARA PRECISO QUE SE ARMONICE SU ELECTIVIDAD Y UNA CIERTA DESIGNACION GUBERNAMENTAL
- BASTARA EL TRANSCURSO DE TRES O CUATRO LUSTROS PARA QUE LA POBLACION ESPAÑOLA QUEDE ASENTADA EN UNOS CUANTOS CENTENARES DE MUNICIPIOS
- Serán unos Municipios de distinta fisonomía, más complejos y tecnificados y con una constante relación con el poder central
- Declaraciones del ministro de la Gobernación sobre las próximas elecciones municipales

o cuatro lustros para que toda la población española quede asentada en unos cuantos centenares de Municipios. Quiere decir que se contará con muchos menos Municipios, pero que estos Municipios cambiarán de fisonomía, serán organismos mucho más complejos, muy tecnificados, y con una constante relación con el Poder central.



SEÑOR ARIAS NAVARRO

Refiriéndose a lo estricto del período electoral permitido a los candidatos, el señor Arias Navarro afirmó que ello es garantía del Principio de Igualdad de Oportunidades, para que no sean los más dotados, o los que disponen de más tiempo los que puedan obtener ventaja en esta labor de captación de votos.

A la pregunta formulada sobre la conveniencia de extender más la elección por distritos, con el fin de que los electores conozcan mejor a los candidatos, el ministro respondió que eso ya se está haciendo en las grandes capitales. Seguidamente, se pidió al ministro su opinión sobre la posibilidad de que se permita a los tres tercios, familia, sindicatos y entidades, proclamar sus candidatos, pero reservando al vecindario la elección en sufragio directo y secreto. El señor Arias Navarro contestó que, en efecto, era discutible el que los sindicatos sigan un cauce distinto del que se reconoce al simple cabeza de familia. Sin embargo —añadió— la Organización Sindical tiene módulos de evaluación distinta. Cada sindicato mide su propia entidad, el valor de su contenido numéricamente y asigna unos compromisos que difieren según sea la importancia del sindicato que represente.

En relación con la pregunta de por qué los candidatos prometen hacer cosas, cuando el concejal no es ejecutante, no puede realizar nada materialmente, el ministro dijo que, con sus promesas, los candidatos tal vez demuestran buena voluntad y decisión de entregar, pero que, una vez concejales, se justifican ante los electores si actúan con honestidad, si se preocupan, aunque no lleguen a ver realizadas sus promesas. ¿La fecha de martes y 13 se ha elegido o ha sido una casualidad? A esta interrogante, el ministro respondió que efectivamente, no había sido un acierto la elección del día y de la fecha, por lo menos pensando en los supersticiosos. Lo cierto es que las elecciones tenían que celebrarse en noviembre, y había que jugar con una serie de fechas, para que mediara tiempo suficiente entre la proclamación de candidatos y su posesión.

DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA

El ministro fue interrogado luego sobre la descentralización administrativa y el posible interés de que las Juntas municipales de distrito resuelvan los problemas de sus vecinos. El señor Arias Navarro afirmó que esto es absolutamente necesario. Las Juntas de distrito, además de ahorrar desplazamientos constantes a los vecinos, han de servir como pequeños Ayuntamientos para el distrito correspondiente.

IMPORTANTE PAPEL DEL CONCEJAL

Seguidamente el ministro de la Gobernación se refirió al importante papel del concejal. "Un hombre que ha conseguido la confianza de un grupo de vecinos para que sus aspiraciones lleguen al Cuerpo municipal y que ha de contribuir en la medida de su capacidad y entusiasmo a que esto se haga realidad". El concejal es —prosiguió— un factor indispensable en la vida de los Municipios. No bastan los técnicos, los programas perfectamente planificados; es necesario que haya alguien que recoja los latidos del pueblo, la aspiración colectiva de sus conciudadanos y la traduzca políticamente en realidades tangibles y fecundas. El ministro aludió a que el cargo de concejal no lleva consigo ningún sueldo y que sólo en Municipios de gran población tiene asignadas modestísimas cantidades que no compensan los gastos que son inherentes a la representación que se le confía.

Refiriéndose a lo estricto del período electoral permitido a los candidatos, el señor Arias Navarro afirmó que ello es garantía del Principio de Igualdad de Oportunidades, para que no sean los más dotados, o los que disponen de más tiempo los que puedan obtener ventaja en esta labor de captación de votos.

A la pregunta formulada sobre la conveniencia de extender más la elección por distritos, con el fin de que los electores conozcan mejor a los candidatos, el ministro respondió que eso ya se está haciendo en las grandes capitales. Seguidamente, se pidió al ministro su opinión sobre la posibilidad de que se permita a los tres tercios, familia, sindicatos y entidades, proclamar sus candidatos, pero reservando al vecindario la elección en sufragio directo y secreto. El señor Arias Navarro contestó que, en efecto, era discutible el que los sindicatos sigan un cauce distinto del que se reconoce al simple cabeza de familia. Sin embargo —añadió— la Organización Sindical tiene módulos de evaluación distinta. Cada sindicato mide su propia entidad, el valor de su contenido numéricamente y asigna unos compromisos que difieren según sea la importancia del sindicato que represente.

En relación con la pregunta de por qué los candidatos prometen hacer cosas, cuando el concejal no es ejecutante, no puede realizar nada materialmente, el ministro dijo que, con sus promesas, los candidatos tal vez demuestran buena voluntad y decisión de entregar, pero que, una vez concejales, se justifican ante los electores si actúan con honestidad, si se preocupan, aunque no lleguen a ver realizadas sus promesas. ¿La fecha de martes y 13 se ha elegido o ha sido una casualidad? A esta interrogante, el ministro respondió que efectivamente, no había sido un acierto la elección del día y de la fecha, por lo menos pensando en los supersticiosos. Lo cierto es que las elecciones tenían que celebrarse en noviembre, y había que jugar con una serie de fechas, para que mediara tiempo suficiente entre la proclamación de candidatos y su posesión.

Por último, el ministro manifestó que era preciso que los electores tuvieran conciencia de la oportunidad que se les brinda para hacer llegar sus aspiraciones al cuerpo municipal. La crítica —dijo— si no va seguida de un propósito de enmienda, es una simple y vergonzosa declaración de impotencia.

SE NECESITA

INGENIERO TECNICO INDUSTRIAL EN MECANICA, para colaborar en el montaje y funcionamiento de un taller en una Fábrica Química.

Para residir en Granada Enviar "currículum vitae" al apartado 135, GRANADA

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

DON MANUEL SANTOS PERANDRES

Que falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual, don Rafael Leyva Díaz; sus hijos, Manuel, Trinidad, Juan, Teresa, Encarnación, Rosa (ausente), María, Mercedes y José Santos Molino (Delegado local de la Juventud y presidente del Club Natación Santa Fe); hijos políticos, hermanas, nietos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde, desde su domicilio, Calderón, 38, hasta la iglesia parroquial de Santa Fe, en donde se oficiará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Santa Fe, 8 de noviembre de 1973.

UNIVERSIDAD, AL DIA

Los nuevos vicerrector y gerente de la Universidad tomaron posesión de sus cargos

Ayer, a la una de la tarde, se celebró en el Rectorado el acto de toma de posesión de los nuevos vicerrector y gerente de la Universidad, don José Luis Melus Dopereiro; vicerrector, don Enrique Montoya; y catedráticos de Fisiología Animal, de la Facultad de Farmacia, don Aurelio Murillo Taravillo; y de Anatomía Descriptiva y Topográfica, de la Facultad de Medicina, don Juan de Dios García García.

Hoy, conferencia de don Pablo Prieto en el Montaigne

Hoy, a las diez y media de la noche, en la sala de conferencias del Colegio Mayor «Montaigne», dará una conferencia el profesor don Pablo Prieto, del Instituto de Investigaciones de la Estación experimental del Zaidín y profesor de Ecología de la cátedra de Farmacia. El profesor Prieto disertará sobre el problema actual de «La contaminación», vista desde distintos aspectos.

BOLSA universitaria de trabajo

El Centro «Guía» del Patronato de Horas Docentes del Movimiento de Granada, en Santa Paula, 23, segundo, tiene entre sus servicios la Bolsa Universitaria de Trabajo, figurando entre otras demandas, las siguientes: María Alicia González Pereira, 24 años, estudiante de Derecho, trabajo de oficina.

Miguel Guevara Andrés, 25 años, estudiante de Ciencias Geológicas, en cuestras, etc.

Africa Herrera Torres, 23 años, estudiante de Aparejadores, clases de bachillerato.

María Dolores Martínez Carrasco, 20 años, estudiante de Farmacia, clases particulares.

Antonio Martínez Ambel, 21 años, estudiante de Ciencias Químicas, cualquier clase de trabajo.

Isidro Sánchez Guirao, 25 años, estudiante de Químicas, oficina clases.

Los interesados pueden dirigirse a la dirección anterior o llamar al teléfono 27 92 50.

EDUCACION Y CIENCIA

Vacantes para cubrir por maestros, en régimen de contratación

La Delegación de Educación y Ciencia hace pública la relación de vacantes a cubrir en régimen de contratación:

Maestras. — Guadix, Colegio nacional «Medina Olmos»; Alomartes.

Maestros. — Huéscar, colegio nacional «Princesa Sofía»; Bacor, escuela graduada.

Los interesados podrán presentar sus solicitudes para cubrir dichas vacantes, hasta el día 12 de los corrientes.

FORMALIZACION DE CONTRATOS

Para la formalización de contrato en sustituciones por enfermedad, deberán presentarse en esta Delegación provincial, lo más pronto posible, los siguientes:

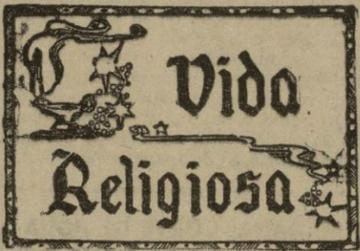
Maestros. — Don Antonio Rodríguez Estevez, número 355 y don Juan de Dios Amigo Martín.

Maestras. — Doña María del Carmen Fernández Puentes, número 514; doña María Angeles Vázquez Muñoz, número 835; doña Rosario Hidalgo García, número 848; doña Estrella Pérez Tallón, número 859; y doña Fernanda Caba Díaz, número 860.

ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

HOY, CLAUSURA DE LA CATEDRA AMBULANTE DE ALMACILES

Hoy tendrá lugar en la localidad de Almaciles, la clausura de las actividades de la cátedra ambulante de la Sección Femenina, que con tanto éxito se ha venido desarrollando y en la que han participado de sus enseñanzas prácticamente todas las personas del citado pueblo.



SANTORAL. — Godofredo y Mauro. JUBILEO CIRCULAR.—En la iglesia del Sagrario. ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno VIII «San Luis Gonzaga».

SINDICATOS

Es urgente la creación de la Mutualidad nacional de Modestos Empresarios Agropecuarios

ASI LO HA SOLICITADO DEL MINISTERIO DE TRABAJO LA UNION DE EMPRESARIOS DE LA CAMARA SINDICAL AGRARIA

La Unión provincial de Empresarios de la Cámara Oficial Sindical Agraria ha acordado solicitar del ministerio de Trabajo y de la Dirección general de Seguridad Social la urgente creación de la Mutualidad de Modestos Empresarios Agropecuarios, genuinos representantes de la producción agraria, para que puedan contar con una protección adecuada en lo que se refiere a Seguridad Social, que sea semejante a la que disfrutan otros sectores de la producción.

El acuerdo ha sido trasladado también a la Hermandad nacional de Labradores Ganaderos y a la Unión nacional de Empresarios Agropecuarios para que canalicen y apoyen la anterior petición, por considerar que con ello se paliarán muchas de las necesidades que actualmente afectan a los mismos.

Igualmente hizo constar el pesar de nuestros agricultores y ganaderos por los bajos precios que se vienen fijando fijando oficialmente a los productos agrarios, sin considerarla constante y

progresiva elevación de la totalidad de los factores que intervienen en la producción. Estos constantes incrementos que ha de soportar el sector agrícola no se ven compensados en el precio de venta del producto. Se adoptó el acuerdo de solicitar a la Unión nacional de Empresarios Agropecuarios para que se insista ante los organismos de la Administración para que se incrementen los precios de venta de los productos agrícolas para que la rentabilidad que perciba el agricultor y el ganadero sea, al menos, de la misma proporción que la que obtienen los restantes factores que participan o inciden en la fase productiva.

Otro acuerdo de interés adoptado fue el de mostrar la preocupación por la progresiva reducción de la superficie de siembra de remolacha, consecuencia lógica de una baja rentabilidad, pero que abocará en una falta de producción de azúcar y repercutirá, además, en el desarrollo normal de las industrias derivadas.

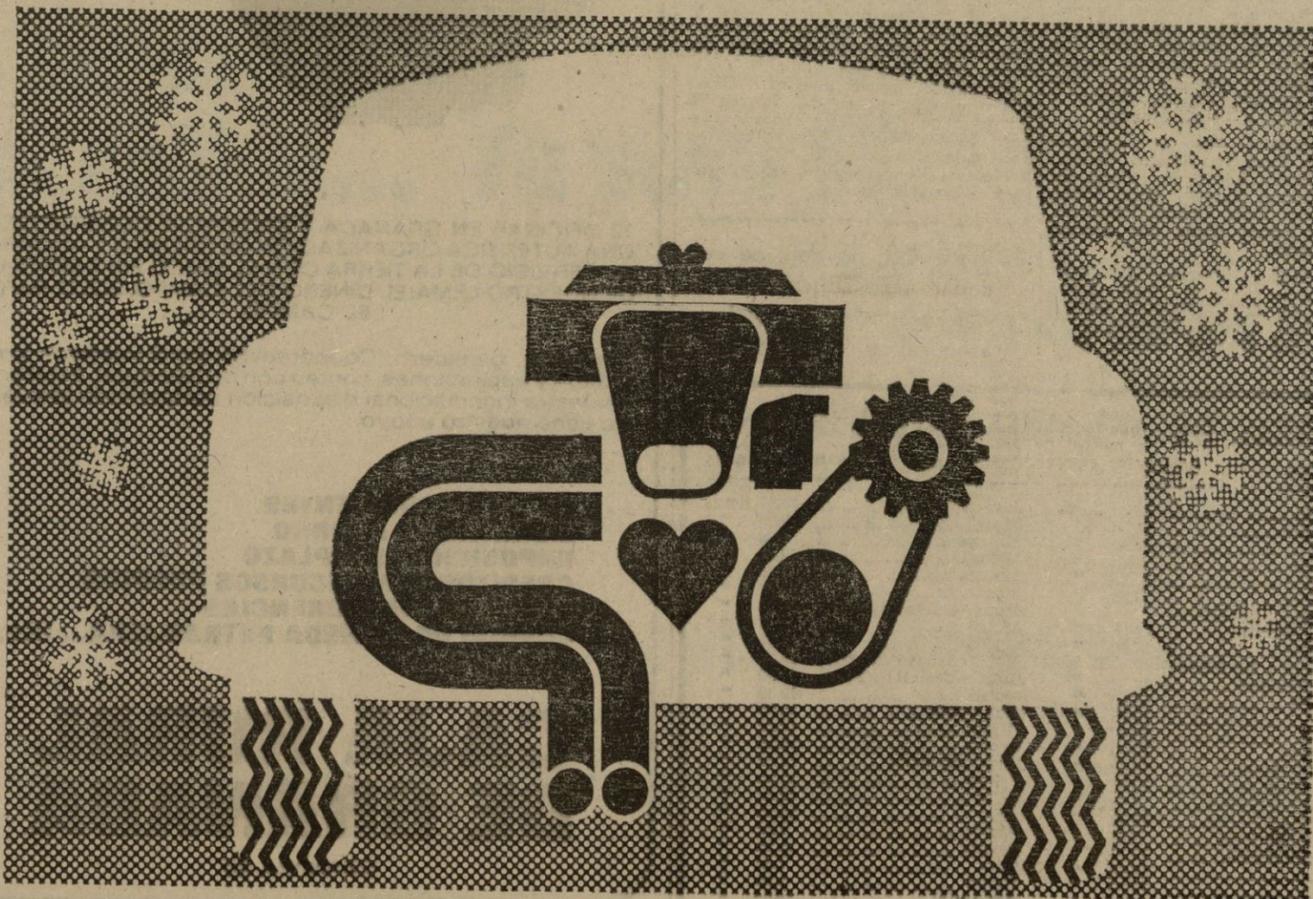
tenga su SEAT a punto

Ayude a su SEAT para que se comporte en el invierno de forma excelente, superando los rigores de lluvias y hielos. Cualquiera de los 550 Talleres Oficiales SEAT, realizará estas operaciones esenciales de comprobación y reglaje en su coche, por un precio único de 500 Pts.

SEAT
campana de invierno

- 1) Prueba de funcionamiento de todos los mandos e instrumentos.
- 2) Reglaje del carburador.
- 3) Verificación y reglaje del sistema completo de encendido (bobina, bujías, cables, platinos y reglaje del avance).
- 4) Comprobación de la batería.
- 5) Comprobación y reglaje de faros.
- 6) Comprobación de niveles: Aceite motor. Aceite cambio. Aceite diferencial. Aceite caja de dirección. Circuito hidráulico de frenos. Circuito de refrigeración. Líquido de lavacristales. Circuito hidráulico del embrague (Mod. 1500).
- 7) Verificación de la presión y el estado de los neumáticos.
- 8) Comprobación del filtro de aire y cambio de la toma a posición "invierno".

No se incluye en el precio indicado, la sustitución de piezas averiadas ni otras operaciones precisas para corregir averías.



AQUÍ GRANADA

Entregada al gobernador civil la recaudación de "Los Formidables" de Radio Granada

LA EFECTUO EL DIRECTOR ADJUNTO DE LA EMISORA DON ADOLFO MACHADO



Ayer, a última hora de la tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey, recibió en su despacho a don Adolfo Machado de la Quintana, director adjunto de Radio Granada, de la Cadena SER, que le hizo entrega de un cheque por importe de 2.739.015 pesetas, cantidad a la que ha ascendido la campaña del programa «Formidables», en Radio Gra-

nada, como ayuda a los damnificados de la provincia. El señor Leiva Rey agradeció vivamente la aportación de los «Formidables» de la emisora decana, y en su conversación con el señor Machado de la Quintana se interesó por la mecánica del programa y las anécdotas del mismo.

El gobernador civil y jefe provincial reiteró su gratitud, en nombre propio y de los damnificados de la provincia, a los «Formidables» de Radio Granada, felicitando al director adjunto de la misma, señor Machado de la Quintana, por la excelente y ejemplar labor realizada.

DEMOGRAFIA

Veintitrés nacimientos, cuatro bodas y cinco defunciones



En el Registro Civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:
Nacimientos
 Encarnación de los Dolores Palomino Ruiz, Francisco Javier Sánchez Bernedo, Alfredo Torres Prieto, José Rodríguez López, Alberto Ruiz Gómez, Javier de la Fuente López, Germán Castro Bolívar, Mónica Casares Esturillo, María Angustias Fernández Fernández, Francisco Javier Belando Rodríguez, Eva Díaz Rubia, Matilde Barrientos Castillo, María Azucena Toledo Toledo, Manuel Carlos Carazo Rubio, María Susana Fernández, Gustavo Molina Sáez, Ricardo Medina Gómez, Alfonso Gómez Pérez, Valentín Julio Gila Casado, María Sara Montilla Martínez, Encarnación Jiménez Pérez, María de los Angeles Granados Bolívar y María del Mar Hurtado Moreno.

Matrimonios. — Juan Isidro Alonso Suárez con Enriqueta Moreno García; Gustavo Gracia Bravo con María del Pilar Rodríguez Vargas; Ardul Salam Sabbach con Celia Comba Rodríguez, y Virgilio Baena Casas con Angeles Segura Ortega.

Defunciones. — Teodosio del Castillo Durán, de 84 años; María Castro Luzón, de 60; Andrés Valdivia Burgos, de 22; Rafael Colomina Manjón, de 79, y María del Carmen García Soto, de 78.

Los cargos de presidentes y adjuntos de mesas electorales son obligatorios

La Junta municipal del Censo Electoral hace saber a los presidentes y adjuntos y sus respectivos suplentes, designados por esta Junta municipal para constituir las mesas electorales el día 13 del actual, que de acuerdo con el artículo 62 de la Ley Electoral, tales cargos son obligatorios y que los que dejasen de concurrir a desempeñarlos sin causa legítima, incurrirán en la pena que señala el Código Penal, a cuyo efecto el presidente de dicha Junta dará parte del hecho al Juzgado de Instrucción.

MAÑANA, CORTE DE AGUA POTABLE EN LA ZONA DE MARTINEZ DE LA ROSA

El Servicio municipal de Aguas Potables comunica que para la ejecución de nuevos enlaces en la red municipal de aguas potables, será cortado el suministro desde las nueve de la mañana hasta las diez de la noche en la zona que más abajo se detalla:

Camino de Ronda, acera de números pares, desde Callejón de Gracia hasta Martínez de la Rosa; calles Dante, Sócrates, Emperatriz Victoria Eugenia, Sol, Pedro Antonio de Alarcón, desde Martínez de la Rosa a Emperatriz Victoria Eugenia; Gregorio Espín, y Pintor Velázquez.

Vida Judicial

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Alcalá la Real: Pleito sobre reclamación de cantidad; apelante, Entidad L. Asoiuratrice Italiano; apelada, doña Francisca Estévez Vázquez y otros; procuradores, señores Ceres Contreras e Iglesias Salazar; ponente, señor Ruiz Rico.

Juzgado de Motril: Pleito sobre reclamación de cantidad o devolución de envases; apelante, don Enrique Esquino Sánchez; apelado, don Antonio Bueno González; procuradores, señores Legaza Puchol y Valdecasas Ruiz; ponente, señor Ruiz Rico, Secretaria, del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada número 3: Causa sobre abandono de familia; procesado, Rafael V. S.; abogado, señor Navarro Montoro; procurador, señor Alameda López; ponente, señor Espinosa.

Del mismo Juzgado número 1: Causa sobre injurias; procesada, Carmen R. R.; acusador, Amalia R.; abogados, señores Blanco García y Becerra Castillo; procuradores, señores Rico y García Valdecasas Ruiz; ponente, señor Espinosa. Secretaría, vacante.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia las correspondientes al turno séptimo: de la mañana a las 11 de la noche. son las correspondientes al turno primero:
 San Matías, 2; Reyes Católicos, 1 (Puerta Real); Reyes Católicos, 48 (esquina a Colcha); Plaza de la Trinidad, 1; Gran Vía, 22; San Jerónimo, 52 (frente Nuestra Señora Perpetuo Socorro); Placeta de Gracia, 8; Calle Real de Cartuja, 59; Cuesta del Chapiz, 28; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio); Barrio de la Encina, bloque H; Camino de Ronda, 78 (junto a Callejón de Nevot); Avenida de Dilar, 54 (Zaidín); Veracruz, 8 (Prolongación Portón de Tejeiro); Avenida Doctor Azpitarte, 10 (junto Sanatorio Virgen de las Nieves); Calle Gonzalo Gallas (esquina Méndez Núñez) Facultad de Ciencias; Calle Hermanos Carazo, 9 (frente Cine Apolo, Zaidín) y Galerías Comerciales (Polígono de Cartuja).
 Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:
 Reyes Católicos, 5; Avenida Doctor Olóriz, 14; Camino de Ronda, 4 (esquina Alhamar) y Gran Capitán, 9.

Música

Juan Alfonso García, al órgano, en la Catedral

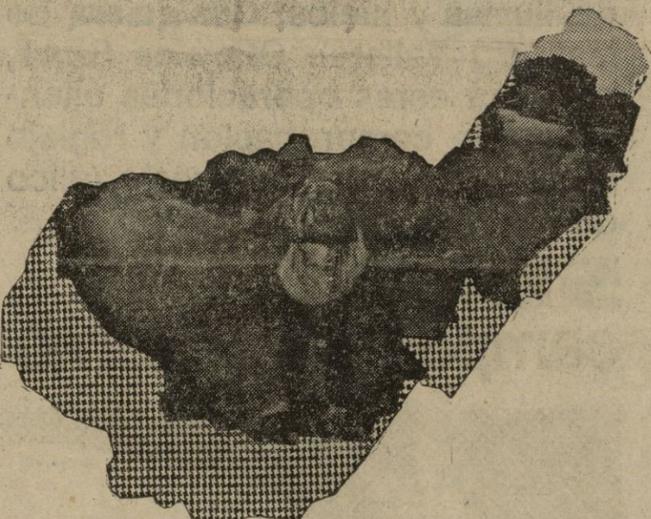
El cuarto concierto organizado por el ciclo de Juventudes Musicales, ha sido anoche, en la Catedral, por el organista titular, Juan Alfonso García, concertista y compositor, autor de obras de vanguardia; de páginas musicales, notables, para órgano, canto y orquesta. Es colaborador de revistas y publicaciones musicales religiosas y profesor de los cursos de

verano de la Escuela Superior de Música Sagrada, de Madrid. En el mundillo musical es bien conocida la pujante actividad y la inquietud constante en el conocimiento y la difusión de las formas nuevas, con base en el estudio de la buena música, del maestro Juan Alfonso García, formado con robusta solidez en las normas escolásticas y abierto a todos los avances de la expresión artística.

El organista ha usado, de los dos órganos construidos entre 1744-49, que ocupan los trozos macizados entre los últimos pares de haces de columnas de la nave central de la Catedral, y que exteriormente, en sus adornos barrocos parecen idénticos, el órgano del lado derecho de la iglesia. El programa tiene una primera parte dedicada al maestro Antonio Cabezón. La segunda, con obras de Juan Sebastián Bach, el máximo maestro de la música para órgano; y en la tercera parte interpreta a César Franck, en dos obras de belleza extraordinaria.

El órgano es el gran instrumento que pone al ejecutante en posesión de toda una orquesta, con voces humanas incluidas. Es, claro, el más mecánico de ellos; pero su compleja organización le hace muy difícil y no abundan los buenos ejecutantes. Juan Alfonso García, como ya lo ha demostrado en varias ocasiones que ha tocado ese, magnífico, de la Catedral, es un gran intérprete del más grandioso y completo de los instrumentos. Su magistral actuación ha evidenciado las grandes posibilidades del instrumento y la hermosura de las obras interpretadas; y el maestro Juan Alfonso García merece el mejor aplauso de los aficionados, como así mismo Juventudes Musicales que nos viene obsequiando con tan buenos momentos en estos días, en Granada. V. Y.

LA CAJA RURAL ESTÁ EN TODA LA PROVINCIA



72 OFICINAS EN GRANADA Y PROVINCIA CONSTITUYEN UNA AUTENTICA ORGANIZACION DE CREDITO Y AHORRO AL SERVICIO DE LA TIERRA CON EL UNICO FIN ESENCIAL DE NUESTRO LEMA: EL DINERO DEL CAMPO, SOLO PARA EL CAMPO.

Agricultor, ganadero, Cooperativas: para vuestros proyectos y aspiraciones, contad con la Caja Rural. Estamos a vuestra incondicional disposición porque todo lo vuestro tiene nuestro apoyo.

**CUENTAS CORRIENTES
 LIBRETAS DE AHORRO
 IMPOSICIONES A PLAZO
 CREDITOS CON RECURSOS PROPIOS
 GIROS Y TRANSFERENCIAS
 CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA... etc.**

CAJA RURAL DE GRANADA

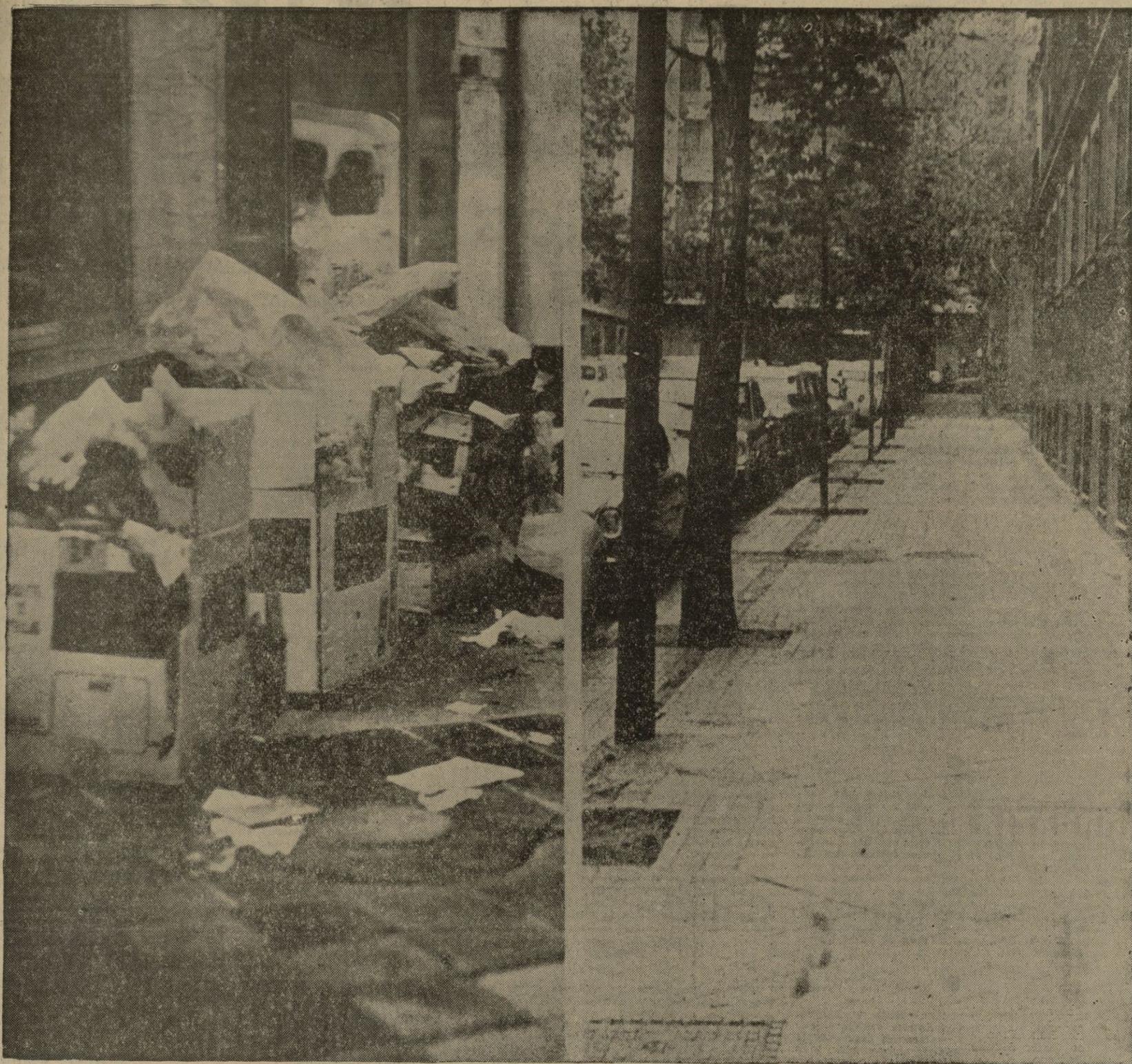
GRAN VÍA, 28

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS			
Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albondón	16,00 horas	Jayena	18,30 horas
Albuñuelas	18,30 "	Játar	19,00 "
Alhama	13,00 "	Málaga	8,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	16,00 "
Algarinejo	17,00 "	Málaga	18,45 "
Almuñécar	7,30 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar - La Herradura (Motril)	9,00 "	Motril (enlace Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	10,00 "
Almuñécar - La Herradura (Olivar)	17,30 "	Motril	13,00 "
Bércules	13,30 "	Motril (enlace Almería)	15,30 "
Berja	13,00 "	Motril - Castell de Ferro	18,00 "
Benalúa	13,00 "	Motril	19,00 "
Carchelejo	18,00 "	Montejicar	10,00 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Orgiva	19,00 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	13,15 "
Guájtar Faragüt	18,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,00 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	11,00 "	Sevilla	15,30 "
Jaén	17,00 "	Siles	7,00 "
Jaén	18,00 "	Ugijar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

SUCESOS EN GRANADA

UN INCENDIO CAUSO GRAVES DAÑOS EN UNA VIVIENDA

A las siete menos cuarto de la tarde acudieron los bomberos a la calle Huerta del Cordero, número 1, donde por causas que se desconocen se encontraba ardiendo en su totalidad la sala de estar, siendo pasto de las llamas muebles, televisor, sillones, sillas y otros enseres. Las calorías acumuladas en la vivienda y la gran humedad que se produjo, causaron grandes destrozos en la pintura y muebles de otras habitaciones así como quedaron inservibles las ropas guardadas en un armario situado en el pasillo. Los bomberos consiguieron sofocar el incendio, que causó gran alarma en el vecindario. Aunque no han podido ser valoradas por el momento, las pérdidas son muy importantes.



Las palabras no limpian las calles... Tu voto SI.

La actividad municipal en pueblos, villas y ciudades, se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines:

Salubridad e higiene, limpieza de vías públicas, recogida y tratamiento de basuras...

(Artículo 101 2C de la Ley de Régimen Local)

Tu puedes elegir libremente.

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales

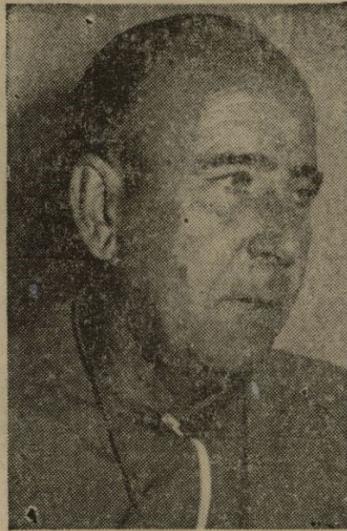
La "danza" de los entrenadores

LA "danza" de los entrenadores comenzó hace algunas jornadas, adquiriendo su cota más alta en Segunda División. Coruña, Mallorca y ahora, el mismo día, Levante y Osasuna prescinden de sus técnicos y buscan en la sustitución ese resurgir que lleve al equipo a zonas más templadas de la tabla clasificatoria. Todo esto cuando se ha disputado menos de un tercio de Liga, o sea que queda aún mucho tiempo por delante para tratar de enmendar errores y a las primeras de cambio se prescinde de los entrenadores que no han tenido la suerte o el acierto de conseguir esos goles y esos puntos precisos para que los nervios no hagan su aparición.

El fútbol está enfocado así y año tras año la "danza" de los entrenadores se sucede sin arreglo posible. No es la primera vez ni tampoco será la última en que se censure la inestabilidad de los entrenadores en el fútbol español, llegándose a señalar como uno de sus males más importantes. Se establece un círculo vicioso en el que los entrenadores van a salvar la cabeza como sea y no realizan una verdadera labor de formación en los equipos que se le encomiendan. Mal se les puede exigir un trabajo con visión de futuro cuando tienen siempre la maleta hecha y aunque cualquier directiva tenga toda su confianza en uno de ellos, si la bolita no entra, antes o después ha de dejar el puesto.

Por eso los contratos se hacen por una temporada y aquel que puede llegar a cumplirlo bien que se puede dar con un canto en los dientes. Las sustituciones están a la orden del día y ahora, mientras escribo estas líneas, me llega un telegrama de agencia en el que se informa que Otto Bumbel ya ha dirigido la primera sesión preparatoria del Sabadell, tras las defenestración de Jaurrieta. No es solución, por tanto, firmar por dos años porque en esas condiciones vino el argentino Dellacha al Celta y no pudo terminar la primera. El problema es de mentalización de públicos y directivas, cada uno en la parte que le corresponde.

Las aficiones no tienen en cuenta muchas veces las dificultades que encuentra cualquier preparador. No se hace una valoración exacta de la plantilla y es frecuente pedirle peras al olmo. Hay demasiado apasionamiento, en una palabra. Y cada uno se erige en técnico. Se discuten las decisiones de los entrenadores, negándose el pan y la sal. Conste que esto no quiere decir que no haya entrenadores buenos y malos, que acierten y se equivoquen. Cuidado, no queremos darles a ellos la razón por sistema pero se observan casos clamorosos en que hombres con brillante historial y una hoja de servicios fuera de toda duda, se les pone en la picota y terminan cayendo.



OTTO BUMBEL

Como consecuencia de la actitud de los públicos está la de las directivas y, sobre todo, los presidentes, primeros impacientes. Resulta curioso que son ellos quienes por regla general contratan a los preparadores. Imaginamos que cuando lo hacen es porque se han informado adecuadamente de las virtudes profesionales que adornan al nuevo entrenador. Y son los responsables de esa gestión. Pues bien, aunque la mayoría reconocen que el preparador no es culpable de la situación del equipo, muy pocos tienen la valentía de mantenerlos en sus puestos. Lo cómodo es rescindirles el contrato, pagar hasta la última peseta y buscar a otro.

Pueden imaginarse los millones extras a los presupuestos que se van en este capítulo. Máximo con los emolumentos tan elevados que perciben estos profesionales del balompié, en compensación a la inestabilidad que tienen. Pensamos que sería muy distinto si de una empresa privada se tratase. Entonces no habría tantas "alegrías" para licenciar, como ahora existen. En algunos casos la solución sirve para enderezar la marcha del equipo, pero la mayoría de las veces el nuevo entrenador nada puede hacer porque ya de entrada está en desventaja al tener que ir conociendo las posibilidades de su plantilla. Entonces habría que pedir responsabilidades a quienes hacen y deshacen, embarcando al club en fuertes desembolsos con tan pésimos resultados.

HILO DIRECTO CON OVIEDO

POSIBLE REAPARICION DE URIA

Las bajas de Marianin y Uria se dejaron sentir en el Oviedo que jugó el pasado domingo en Castellón. Esta es la versión de los enviados especiales asturianos a la capital de La Plana, donde el Oviedo perdió por dos goles a cero.

Y nosotros desde Granada creemos que efectivamente así sería, por cuanto que en un conjunto como el ovietense, la baja de estas dos figuras debe pesar moral y deportivamente en el juego del equipo. Pero ya pasó lo de Castellón y el equipo volvió a sus lares sin ningún lesionado.

Sabino Barinaga entrena a sus jugadores fuera del "Carlos Tartiere" donde salvo los partidos de competición, el terreno no ha sido pisado por el Oviedo al objeto de preservarlo al máximo y con vistas al crudo invierno de continuas lluvias. Por cierto que en Oviedo el tiempo es excelente y cuando por aquí abajo ha habido copiosas y trágicas inundaciones, ellos han disfrutado de un espléndido sol poco común en la tierra asturiana.

Tanto Marianin como Uria entrenan ya con el resto de sus compa-

● MARIANIN CONTINUA BAJO OBSERVACION MEDICA

● ENTRENA PERO NO GOLPEA EL BALON CON LA CABEZA

ñeros donde sólo se registra la baja de Lolín. Pero de entrenar a poder jugar el domingo va un abismo. El doctor que asiste al centro delantero ha manifestado que no dará el alta al jugador hasta el lunes, aunque también se piensa que el jugador es el que puede tener la última palabra el sábado, en cuanto si cree que puede jugar.

Pero hay un hecho evidente y es que aunque Mariano entrena normalmente aún no le da al balón con la cabeza, en evitación de cualquier posible recaída. Casi con enorme seguridad, para enfrentarse al Granada no estará en condiciones.

En cuanto a Uria es casi segura su reaparición frente a los rojiblancos andaluces, porque puede considerarse que sus entrenamientos son

casi normales, aunque de todas formas hasta mañana, viernes, nada se podrá asegurar.

En otro orden de cosas, hay que señalar que el ambiente en la actual temporada es excelente entre los aficionados debido a la buena marcha del equipo. Bien es verdad que ocupa en la actualidad el puesto número dieciséis de la tabla clasificatoria, pero también hay que tener en cuenta la exigua diferencia entre unos equipos y otros y que con la misma puntuación del Oviedo existen varios equipos.

La marcha de los ovietenses, que no tienen ningún negativo, se considera muy buena para las posibilidades del equipo. En su terreno del "Carlos Tartiere", nadie ganó y sólo consiguió empatar el Madrid, lle-

SE LESIONO MONTERO

● ES DUDA PARA EL PARTIDO DE OVIEDO

● "EN BARCELONA YA SENTI ALGUNAS MOLESTIAS", dice el jugador

Ayer celebró el Granada el segundo de los entrenamientos de la presente semana. La sesión comenzó a las once, que es la hora en que a partir de ahora darán comienzo estas sesiones de trabajo, y participó la totalidad de la plantilla, salvo Echeocar y Cabrera.

Todo comenzó con la acostumbrada tabla de gimnasia; después se realizó un circuito físico-técnico, para que los jugadores hicieran ejercicios de fondo en velocidad. Terminado el recorrido de este circuito se retiraron la mayoría de los jugadores y sólo quedaron diez hombres que jugaron un partido.

Para esta última parte se utilizó medio campo, con una de las porterías oficiales y otra hecha con los hincos que se emplean para los ejercicios gimnásticos. Los hombres formaron del siguiente modo: Navarro, Dueñas, Cabral, Aguirre Suárez y Castellanos por un lado y por el otro Susi, Oliveros, Plou, Moreno y Pla. Tras media hora de partido, a la una menos diez, aproximadamente, se dieron por concluidas las actividades.

Enfermería

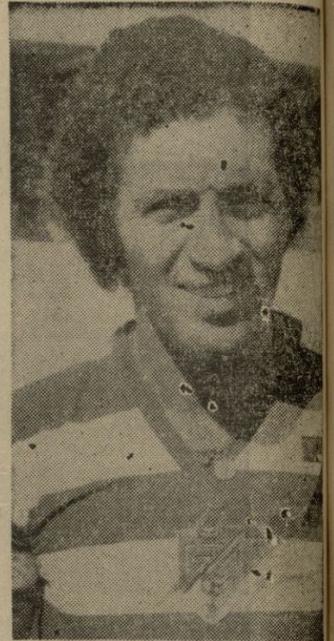
Como ya hemos dicho al comienzo de esta información, dos hombres estuvieron ausentes del entrenamiento con el resto de sus compañeros, aunque realizaron algunos ejercicios en la banda.

Echeocar sigue en tratamiento. Su estado ha mejorado en forma considerable, pero a estas alturas todavía es duda para el partido del próximo domingo frente al Oviedo. Hay que tener en cuenta que estamos a media semana y aún no ha entrenado a fondo.

El otro jugador que se encuentra en el "dique seco" es Cabrera. El muchacho tiene una pequeña distensión de flexores, que es, como recordarán, la que se produjo en Cádiz, en el partido de la Copa Andalucía y le impidió ser concentrado el viernes último entre los jugadores que se enfrentaron al Málaga en "Los Cármenes". El estado de este jugador es menos alarmante que el del anterior y su recuperación resulta menos problemática.

Hoy, Granada-Granada "B"

Esta mañana, en el campo de la carretera de Jaén, y dentro del entrenamiento, en el partido acostumbrado de los jueves el Granada se enfrentará al Granada "B". La animación en los entrenamientos de los jueves es mayor que el resto de la semana por los partidos que se celebran normalmente este día. Hoy el



interés general está en poder observar las cualidades del nuevo jugador granadino, Vicente Cabral. A este hombre los aficionados no han tenido oportunidad de verlo en acción y el deseo de todos es poder constatar de forma personal la forma y estilo de nuevo fichaje y, sobre todo, su capacidad frente al marco contrario.

Aparte de ello está también el no menos importante aliciente de ver medirse con los hombres de Joseito a alguno de los elementos de Errazquin en los que gran parte de la afición tiene puestas sus esperanzas de cara a la próxima temporada y quién sabe si a esta misma.

Montero Castillo, lesionado

La sorpresa desagradable del entrenamiento de ayer fue la retirada del interior granadino Montero Castillo, doliéndose de la pierna derecha. Tras ser reconocido por Antonio Piñar, pudimos charlar con el jugador.

—Es algo que viene de antes. Cuando jugamos en Barcelona ya sentí algunas molestias. La semana siguiente descansé durante tres días para estar a punto para el encuentro con el Málaga, en el que no me resentí en demasía, pero hoy, al hacer un "pique" con Fernández sentí un "tirón" y me he retirado.

—¿Cuál es el alcance de la lesión?

—Eso yo no lo sé. He estado hablando con el señor Piñar y me ha dicho que tengo para tres o cuatro días. Conviene este descanso para que no haya posibilidad de otra cosa de mayor envergadura como un desgarró, por ejemplo, en cuyo caso tendría que estar inactivo durante veinte o treinta días.

—¿Descartado para el partido en Oviedo?

—Espero que no, hay que esperar a ver qué dicen los doctores. Yo tengo mucha ilusión en este partido porque nos hacen falta los puntos y me gustaría ayudar a conseguirlos.

—El Zaragoza se llevó dos puntos, el Málaga uno. ¿Qué dice Montero Castillo a la afición granadina en este momento?

—Lo que yo he de decir es que haya confianza en el equipo. Hemos tenido muy mala suerte y eso lo han podido apreciar. Los jugadores estamos dispuestos a que el equipo figure al final de la temporada entre los distinguidos del grupo. Sólo tengo que decir que estamos convencidos de que la recuperación comenzará el próximo domingo.

—Eso esperamos nosotros también. Así nos despedimos de Montero Castillo, un jugador que está mandándole el aire a nuestro fútbol. Además se ha mostrado más conversador que en otras ocasiones.

José GONZALEZ

Antonio SOMOZA

Castellanos, incorporado a los entrenamientos

A l fin, Castellanos disfruta de permiso concedido por sus superiores en el servicio militar y vuelve a entrenar en Los Cármenes. El jugador, que había regresado más delgado del campamento almeriense de Viator, se halla bastante más repuesto y casi, casi en su peso habitual. Será cuestión de muy poco tiempo el que Castellanos esté en plena forma y pueda ser utilizado por Joseito cuando éste lo estime oportuno.

—¿Te gustaría que el «mister» contara contigo pronto?— le preguntábamos ayer.

—Por mi gusto, ya podía acordarse de mí para el partido de Oviedo, pero, claro, en eso, como en todo, él tiene la palabra, sabe lo que se hace y adoptará la medida más conveniente. Sea cual sea, yo vuelvo a estar a sus órdenes y eso me llena de alegría, me tiene loco de contento.

—Lo comprendemos.

—Cuando está uno en estas circunstancias, cree que el momento de retornar a la actividad deportiva a plenitud no va a llegar nunca. Y ya ve usted, ha llegado. No encuentro palabras para agradecer a mis jefes, lo comprensivos, amables y cordiales que han sido conmigo desde el primer momento.

—Total que estás impaciente por volver a pisar Los Cármenes.

—Naturalmente. En los últimos días había venido, pero a saludar a los compañeros, a verlos trabajar, pero sin poder hacer nada positivo por mi parte, por carecer del permiso reglamentario. Ahora que me lo han concedido, todo irá mejor.

"Necesito algún tiempo"

Castellanos nos dice que pudo compartir sus obligaciones militares en Viator, y aquí ya en Granada, con su preparación física indispensable. Que, en la medida de lo posible, entrenó voluntaria y libremente.

—Pero un jugador, con eso tan solo, no puede estar plenamente en forma. Necesita practicar, pero a las órdenes del técnico, rodeado de sus compañeros, viviendo con ellos la intensidad de los ejercicios, reaccionando al mismo tiempo que ellos y cansándose al mismo tiempo también.

—Pero tú pareces haber vuelto plenamente en forma.

—Al menos no he vuelto mal. Esta misma mañana he entrenado por primera vez, como han visto, y no me he agotado demasiado. Sin embargo, como es lógico, no estoy como el resto de la plantilla. Ellos están a punto y yo un tanto retrasado. Pero con voluntad y buena disposición me recuperaré inmediatamente y estaré a la altura de los demás en plazo de poco tiempo.

—¿Ahora podrás entrenar diariamente?

—Salvo los días en que tenga servicio, por supuesto que sí.

La marcha del Granada

Las primeras jornadas del Campeonato de Liga, las vivió Castellanos en Viator, entre el recelo y la esperanza.

—¿Recelo, esperanza, por qué causas?

—Porque no quería creer lo que oía, me costaba trabajo. La victoria de Atocha, el empate frente al Real Madrid, el partido en Castalia, el Granada en el primer puesto. Todo aquello me parecía un sueño.

—Y por supuesto, lamentabas que esto lo obtuviera el equipo contigo lejos.

—Por supuesto. Esa reacción es humana. Yo me volvía loco de contento al saber que el Granada iba tan bien, y por otra parte me inquietaba al ver que iba tan bien sin mí. Poco menos que me temía que ya no iba a tener sitio a la vuelta.

—¿Y crees que lo tendrás?

—El «mister» es quien tiene que decidirlo. Yo, por lo pronto, he vuelto, procuraré demostrarle que le voy a ser útil, estoy a sus órdenes y, por todos los medios a mi alcance, intentaré ganarme un puesto.

—Ahora verás que el panorama no es tan bonito como en las primeras jornadas.

—Tampoco está desesperado como algunos quieren verlo. El Granada tiene equipo y un buen equipo. Quizá no para estar entre los tres primeros, pero, desde luego, sí inmediatamente después. Y lo conseguirá, no le quepa duda.

—¿Cuándo tó vuelvas a jugar?

—Yo fui, soy y seré uno más. Los equipos actuales no se salvan o se hundien por un solo hombre, por superior que éste sea, sino por el esfuerzo de los «once». Decir lo contrario, es una tontería. Porque yo vuelva a jugar no sucederá nada, pero el entrenador contará con un

● "ESTABA IMPACIENTE POR VOLVER A LOS CARMENES"

● "NECESITO ALGUN TIEMPO PARA RECUPERARME"

Jugador más para lo que necesite mandar. Y eso es importante, creo.

Dos veces he visto jugar al Granada

Desde que comenzó la temporada, Castellanos, ha visto jugar a sus compañeros sólo dos veces: una frente al Murcia y otra, el domingo último, frente al Málaga.

—He visto que el equipo juega bien, oiga. Que corre, que lucha, que trabaja, que sabe lo que quiere y que batalla por conseguirlo. Frente al Murcia me causó buena impresión; frente al Málaga, lo mismo. No fue justo ese empate.

—Entonces, ¿a qué crees que puede deberse su situación actual...?

—Según creo, todo empezó frente al Zaragoza. Eso fue una pena. Pero cosas así son el pan nuestro de cada día en el fútbol. Y les pasa, tarde o temprano, alguna vez o algunas veces a todos, los grandes y los pequeños, los ricos y los modestos.

—¿Serás titular desde el primer momento de tu reaparición?

—Lo ignoro. No sé las determinaciones de Joseito. Tampoco sus necesidades, ni los medios con los que cuenta para resolverlas.

—¿Qué te ha dicho el «mister» al reincorporarte?

—Nada. Me ha dado la bienvenida y me ha puesto a entrenar en seguida, como han visto. No me ha dicho nada más.

"En Viator no me enteraba de nada"

Conversando ayer con Castellanos, le recordamos que, en cierta ocasión, y estando en el hotel Los Angeles entrevistando a sus compañeros concentrados, en la víspera de uno de los partidos, don oficiales del destacamento de Castellanos, nos preguntaron, de parte del jugador, si le podíamos dar alguna noticia sobre los rumores de su traspaso.

—Aquellos oficiales, buenos amigos tuyos, querían saber qué había de cierto, en que se interesaba por tí uno de los «grandes» de la Primera División.

—Ya, ya recuerdo. Fueron unos días de desasosiego, porque a mí me llegaban rumores, pero ya sabe usted lo que pasa con los rumores, que cada cual, involuntariamente, los va hinchando más y más, a medida que se cuentan de unos a otros. Total, que poco menos que me decían que mi traspaso a otro club era un hecho consumado.

—¿Te hubiera gustado?

—No recuerdo ahora lo que pensé en aquellos momentos al hacerse más y más persistentes los rumores que me llegaban. Pero estoy contento en Granada y en el Granada.

—Pero por mejorar...

—Hombre, ya se sabe que por mejorar se admiten esta clase de cambios. Pero ahora he olvidado todo eso, que luego resultó que no tenía fundamento. Y estoy alegre por haber vuelto, por tener permiso para entrenar y, sobre todo, por volver a ganarme un puesto en el equipo. Ojalá que sea pronto.

Los próximos encuentros

Con Castellanos o sin él —que eso lo decidirá el técnico—, al Granada le aguardan dos confrontaciones difíciles las próximas jornadas. El propio Castellanos lo admitía así en nuestro diálogo de ayer.

JUAN BUSTOS

Contraoferta del Granada por Lorenzo

LUIS GUIJARRO LLEVA LAS GESTIONES

Ayer celebró reunión la directiva del Granada. Orden del día integrado, en su mayoría, por asuntos de trámite.

Entre los que merecen ser destacados, figuran: la designación del directivo que ha de figurar al frente de la expedición rojiblanca a Oviedo para el partido del próximo domingo en el «Carlos Tartiere»; visitar al gobernador civil, señor Leiva Rey, para hacerle entrega de un donativo en metálico, como ofrecimiento del club para ayuda de los damnificados por la reciente catástrofe de la provincia, así como poner a su disposición el equipo y el campo de Los Cármenes para disputar en el mismo un encuentro amistoso, en fecha a determinar, y con el mismo fin benéfico.

En lo que a las noticias en torno al posible fichaje de Lorenzo se refiere, el club granadino ha hecho una contraoferta al Real Valladolid, por el traspaso del mencionado jugador. No se ha dado a conocer, ni la cantidad pedida por el club castellano, ni tampoco la ofrecida por el club de nuestra capital, aunque se nos confirmó que las gestiones están a cargo de Luis Guijarro.

EL VALLADOLID NO TRASPASA A LORENZO

VALLADOLID, 7. (PYRESA).—"El anunciado traspaso de Lorenzo al Barcelona puede ser desmentido con toda certeza", ha asegurado esta tarde al corresponsal de "Pyresa" el gerente del Valladolid, equipo que milita en Segunda División y que cuenta en sus filas con el hasta ahora máximo goleador de la categoría, Lorenzo.

Esta categórica afirmación viene a desmentir los rumores difundidos hoy por varios medios de comunicación en el sentido de que Lorenzo había sido fichado por el Barcelona, así como a las noticias aparecidas en diarios granadinos sobre un posible traspaso de Lorenzo y Cardenosa, los dos interiores vallisoletanos, al Granada.

BREVISIMO

● Está visto que Antonio Piñar no va a descansar excesivamente esta temporada. Cuando ahora veía la enfermería de Los Cármenes algo más despejada, le entra un nuevo "paciente": Montero Castillo. Ojalá no tenga necesidad de ser atendido demasiado tiempo.

● Parece que se está animando algo el gimnasio de la Federación de Boxeo. La proximidad de la Liga Nacional, cuya primera velada en nuestra capital está dispuesta para el sábado, hace que vuelvan a entrenar los púgiles granadinos, que estaban, últimamente, un tanto descuidados voluntariamente en su preparación.

● Con Castellanos reincorporado al trabajo cotidiano, a Joseito le llega en el mejor momento un inestimable refuerzo. El muchacho está deseando volver a jugar, y el "mister" lo tendrá en cuenta a la primera oportunidad.

● Los jugadores del Málaga, ya se sabe: "chitón y punto en boca". Actitudes incomprensibles en unos profesionales, que se resisten a ser juzgados, conforme a su rendimiento, por los críticos malagueños. Y es que, a veces, la soberbia enturbia la razón.

● Interviene Luis Guijarro en las negociaciones Valladolid - Granada sobre el traspaso de Lorenzo del primero al segundo de los clubs. Es evidente que el promotor deportivo no descansa. Por su despacho pasan todos, o casi todos, los hilos de las gestiones de alto nivel deportivo del país. Mientras estos contactos finalicen en bien, nada que objetar.

● Parece ser que el Granada se está "descargando" de nómina. Hace pocos días, Lelo, Antcayer, Zunino. Y no será el último. Hay más jugadores a punto de hacer las maletas. La plantilla será reducida, medida que me parece de lo más razonable.

● Don Angel Miguel Barrio, gerente del Real Valladolid, me dijo que por dinero, el jugador Lorenzo no saldría de aquel club. Que por servir a Luis Guijarro, quizá, pero que por interés económico, ni hablar. Vamos, que el Valladolid está como el Granada: con superávit.

● Hoy regresa de Madrid, según creo, el secretario administrativo del Granada, que llevaba a la capital el "dossier" de Cabral, el sudamericano que se incorporará a la plantilla rojiblanca, si es aceptada su documentación. De momento, Cabral es atracción "novedosa" en los entrenamientos de Los Cármenes.

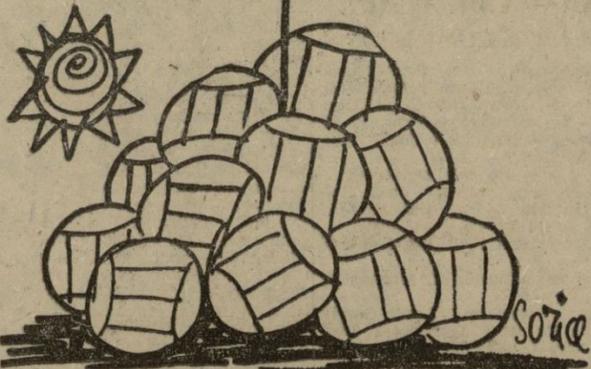
● Diego, el portero del filial, no ha tenido ocasión de "catar" ninguna "prima" en los dos partidos que, por el momento, ha figurado como suplente de Izcoa. Ni en Barcelona, ni en Los Cármenes hubo "prima". Qué más se hubiera querido en bien de todos.

● El Granada "B", a punto de reanudar sus entrenamientos, otra vez en Los Cármenes. Para los pupillos de Errazquin, el cambio es ventajoso en todos los órdenes. Lo que no sé es en qué pararán las obras de reforma y ampliación acometidas en el "Sánchez Herrera", que ahora pasarán a segundo término de interés y urgencia.

JUAN BUSTOS

SORIASPORT

OFERTA:
TRES GOLES,
DIEZ PESETAS



Tres partidos de suspensión a Rojo II y a Juanito

CUATRO PARTIDOS AL ARBITRO SANCHEZ RIOS Y AMONESTACION A JAEN

MADRID, 7 (ALFIL). — El Comité nacional de Competición en su reunión celebrada esta tarde tomó entre otros los siguientes acuerdos:

Primera División:
Jugadores. — Suspensión: Por tres partidos, Rojo II (Athletic), por ofender al árbitro, y Juanito (Barcelona), por agravar al público, y por dos partidos, Amancio (Real Madrid) y Capón (At. Madrid), por agresión mutua, con las atenuantes específicas de escasa entidad de la misma, ausencia de resultados ganosos y carencia de antecedentes por hechos de la misma naturaleza.

Primera amonestación y multa: Ramos Vargas (Málaga), López Rodríguez (Murcia), y Carrete (Oviedo), por juego peligroso, Churruca (Gijón), por desconsideración con un contrario, y Sitja (Leche), Zubiaga (Athletic) y Becerra (At. Madrid) por dirigirse al árbitro sin ser capitanes.

Segunda amonestación y multa: Pascual Sanz (Gijón), por juego peligroso, Martínez Gómez (Santander), por desconsideración con un contrario, Grande (Santander) y Luis (At. Madrid), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, y Rodríguez López (Oviedo), por desatender las instrucciones del árbitro.

Tercera amonestación, con advertencia de suspensión y multa: Eusebio (At. Madrid), Jaén (Granada) y Megido (Gijón), por juego peligroso, Dámaso Zuviría (Santander), por desconsideración con un contrario, y Capón (At. Madrid), por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

Árbitros: Suspender por cuatro partidos en sus funciones arbitrales al colegiado que dirigió el encuentro Real Madrid - At. Madrid, por incumplimiento de sus obligaciones al silenciar en el acta la conducta antideportiva y punible de los dos jugadores suspendidos.

Segunda División:
Jugadores. — Suspensión: Por dos partidos, García Conesa (Levante), por protestar airada y ostensiblemente al árbitro.

Primera amonestación y multa: Hita (Sevilla) y Martínez Fernández (Orense), por juego peligroso, Portalés (Levante), Moreno Gavilán (Tarragona) y Fuertes (Orense), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, García Conesa (Levante), por igual motivo, y Navarro (Burgos) y Matute (Cádiz), por desconsideración mutua.

Segunda amonestación y multa: Pérez Rodríguez (Tenerife), por dirigirse al árbitro sin ser capitán, y Cardeñosa (Valladolid), por pérdida de tiempo.

Tercera amonestación, con advertencia de suspensión y multa: Burguete (Burgos), por juego peligroso.

Clubs: Multa al Levante, Sevilla y Tenerife, por lanzarse almohadillas al terreno de juego.

BUMBEL, EN EL SABADELL

SABADELL (Barcelona), 7. (ALFIL). Pedro Otto Bumbel se ha hecho cargo de la dirección técnica del equipo de fútbol del Centro de Deportes Sabadell, y esta misma mañana ha dirigido ya el primer entrenamiento de la plantilla arlequinada.

NOTAS DEPORTIVAS

Tenis de mesa

—Mañana.
—A las ocho y media de la noche se celebrará en la "Casa del Deporte" la asamblea mensual del Comité provincial de árbitros de este deporte.

—Temas a tratar.
—Lectura al acta anterior, informe de la tesorería, circulares sobre normas del Comité nacional, revisión de las actuaciones de colegiados y campeonatos provinciales. Al final se podrán exponer cuantas dudas existan.

—Adelantado.
—El encuentro que tenía que disputar Estrella Dorada frente al Club "7 a 9", valedero para el Campeonato de Primera División de Liga nacional, ha sido adelantado al sábado. La hora de comienzo aún no se ha determinado, pero será a partir de las diez de la noche.

Baloncesto

R. S. Hípica.
—El conjunto de dicha entidad sufrió una derrota en su último partido, valedero para el Campeonato de Tercera División de Liga nacional frente al C. B. Almería por el resultado de cincuenta y tres a veintisiete. El partido se jugó en nuestra ciudad.

—Vencieron.
—Las jugadoras del Medina de Granada han derrotado a las de Málaga por sesenta y dos a cincuenta, en partido valedero para el Campeonato de Segunda División femenina. El choque se verificó en las pistas de la Sección Femenina.

—Comienzan.
—El próximo sábado dará comienzo en nuestra ciudad el Campeonato provincial Juniors. También comenzará el Campeonato provincial Seniors, aunque éste tendrá su iniciación el domingo.

—Partido fuerte.
—Uno de los grandes encuentros de baloncesto que se disputará en nuestra capital será el que celebren el próximo domingo el Calasanz-Dhul y la Real Sociedad Hípica, ambos locales.

—A Alicante.
—Por su parte, el Universitario se desplazará hasta Alicante, donde celebrará un nuevo encuentro valedero para el Campeonato de Tercera División. El rival será el Calorinas.

—Calasanz-Dhul.
—Según una nota que nos acaba de llegar, el conjunto del Calasanz, que hasta el día la fecha se denominaba OJE, ha dejado esta denominación y de ahora en adelante será Calasanz-Dhul.

Hockey

—Continúa...
—Celebrándose el curso de preparadores que dio comienzo el día 5 del corriente mes. Dicho curso finalizará el próximo día 11 de noviembre.

Natación

—Conferencias.
—Mañana habrá nueva conferencia, dentro del ciclo que se viene ofreciendo de este deporte. El tema a tratar será la mariposa, en su segundo capítulo. Estará a cargo del preparador Juan Castañeda Peña. El lugar de la charla será, como es habitual, la "Casa del Deporte".

Inocencio CORRAL

— COPA DE ANDALUCIA — Derrotó el Córdoba al Huelva (3-2)

LOS ONUBENSES GANABAN POR DOS A CERO

CORDOBA, 7. (ALFIL). — En partido correspondiente al campeonato de Copa de Andalucía de Reservas, el Córdoba ha vencido al Recreativo de Huelva por tres a dos. El primer tiempo acabó con empate a dos goles.

Alineaciones:
Córdoba: Molina; Cepas, Cantarero, Salas; Varo, Alvarez; Carlos, Escalante, Garrido, Sierra (Redondo) y Gallego (Vargas).
Recreativo de Huelva: Martínez (Espejo); Paniagua, Rivas, Leflet; Angel, Félix Pérez (Benito y, después, Rafael); Pelé, Paquito (Silvestre), Otero, Torres y Molowny.

Árbitro: el colegiado sevillano señor Alarcón Bueno. En el minuto 24 del primer tiempo mostró tarjeta blanca a Varo, al que expulsó en el minuto 42 de la segunda parte, por dura entrada a Pelé.

En el 45 del segundo tiempo expulsó también a Pelé por propinar una patada sin balón a Carlos.

A los 4 minutos, marca el Huelva por mediación de Leflet, quien tiró y, tras dar en el larguero, el balón pegó en la cara del meta cordobésista y entró. A los doce minutos, un agarrón a Pelé en el área es sancionado con penalty. Lanzó Paquito y marca. En el minuto 15, Garrido consiguió el primero del Córdoba. A los 34 minutos de la segunda parte, Vargas desahozó la igualdad y obtuvo el 3-2 definitivo.

Buena entrada. El partido, interesante. El Córdoba se vio sorprendido por su rival, pero luego reaccionó favorablemente y se pasó a un dominio alterno con buenas jugadas ofensivas por parte de ambos bandos. En la segunda mitad se impuso el Córdoba, para apuntarse mercedemente la victoria.

Destacaron por el Córdoba, Salas, Alvarez y Garrido. Por el Huelva Paniagua, Torres y Molowny.

Próximos partidos de fútbol modesto

Partidos para el sábado y domingo próximos:
SABADO
Campeonato de Liga. Tercera Regional Aficionados
Barcelona - At. Granadino, campo Federación, a las 4 de la tarde.
Teleclub Albaicín - Aguila Imperial, campo José Carmona, a las 4.

DOMINGO
Campeonato Nacional de Aficionados. Copa España Aficionados
Poli Deportivo Baza - Acci Mirecsa, en Baza, a las 4.
Purullena - Iznalloz, en Purullena, a las 4.
Guadix - Baza O.J.E., en Guadix, a las 4.15.
La Herradura - Celulosas, en La Herradura, a las 12.
Arenas - Monachil, en Armilla, a las 12.
Vandalia - Atarfe Industrial, en Peligros, a las 11.45.
Huétor Vega - Pinos Puente, en Huétor Vega, a las 4.15.
At. Zaidín - Deportivo Zaidín, en Sánchez Herrera, a las 12.
Maracena - Santa Fe, en Maracena, a las 12.
Imperio - At. La Zulia, en Albolote, a las 4.
Zaidín C. F. - Padul, en campo Federación, a las 12.30.

Campeonato de Liga Primera Regional Juvenil
Atarfe Industrial - Arenas, en Atarfe, a las 4.
Imperio - Cerámica Siles, en Albolote, a las 11.
Colón - Huétor Vega, en Santa Fe, a las 10.
Pinos Puente - At. La Zulia, en Pinos Puente, a las 4.
Santa Fe - Celtic, en Santa Fe, a las 12.

Maracena - Padul, en Maracena, a las 10.
Baza OJE - Otura, en Baza, a las 12. (Segundo grupo)
Aguila Imperial - Zaidín Balompie, en La Zulia, a las 9.
At. Granadino - At. Galicia, en Sánchez Herrera, a las 9.30.
Recreativo Granada - Deportivo OJE, campo Federación, a las 9.
Estrella - Deportivo Zaidín, campo José Carmona, a las 9.

Campeonato de Liga. Tercera Regional Aficionados. (Grupo Granada)
At. Chana - Norte, campo José Carmona, a las 12.30.
Haza Grande - Sacromonte, en Churrriana, a las 12.30.
Granada U. D. - Albaicín, campo José Carmona, a las 10.30.
Sierra Nevada - Olímpico Zaidín, campo Federación, a las 10.30.
Numancia - Bómbier Cartuja, en La Zulia, a las 12.30.

(Grupo Motril)
Santa Adela - Leones, en Motril, a las 8.45.
Torrenueva - Rayo Motrileño, en Motril, a las 12.15.
Motril-Tiburón, en Motril, a las 10.15.

Campeonato de Liga. Segunda Regional Juvenil
Numancia - Hefagra, en La Zulia, a las 10.30.
Deportivo La Paz - At. Sierra Nevada, en Churrriana, a las 10.30.
At. Chana - Granada, en Huétor Vega, a las 9.
Norte - Haza Grande, en Churrriana, a las 9.

PRIMERA JORNADA DE LA LIGA NACIONAL DE BOXEO

SE CELEBRARA EN EL CINE AZUL DEL ZAIDIN

Ante las dificultades surgidas para disponer de un local cubierto adecuado al que celebrar la confrontación entre los equipos de Granada y Málaga, en la primera jornada de la Liga Nacional de boxeo aficionado, la Federación Granadina ha acordado celebrarla en el Cine Azul del Zaidín, —local que ya tiene solera pugilística—, a las seis de la tarde del próximo sábado.

El anuncio de los púgiles que componen el equipo de Málaga ha causado buena impresión, ya que son de lo mejorcito en sus respectivos pesos con que cuenta la Federación de la ciudad vecina. Entre los nuevos valores, que se vienen superando en cada uno de los combates que han celebrado últimamente, destacan el peso mosca Cosano —que ya actuó en la primera velada de preselección celebrada en Málaga, en la que venció por abandono al cordobés Rodríguez y el sordomudo Asensio, que acredita en todas sus actuaciones una buena pegada. Al existir la duda, en el peso ligero, de Félix, que tiene lastimada una mano, se ha designado para sustituirle a Heredia III, cuya clase todos conocemos, y que la demostró recientemente en nuestra capital al vencer con toda justicia al púgil de Ghana, Ste Akushie. En cuanto a Reyes, una joven promesa y Aguilera, púgil experimentado y buen pegador, que se ha enfrentado en distintas ocasiones con algunos de nuestros representantes, con buenos resultados, tenemos las mejores referencias de su forma actual.

Los púgiles granadinos designados para esta primera jornada se vienen preparando a fondo a las órdenes del preparador Pepe Rojas y están dispuestos a ofrecer a los aficionados una gran pelea en defensa de los colores granadinos. Por nuestra parte, estamos seguros que los muchachos son conscientes de la importancia que para la clasificación de su equipo tiene el resultado de la pelea y de que están dispuestos a dar de sí todo lo que tienen y pueden alzarse con la victoria.

El arbitraje neutral del excelente arbitro almeriense, señor Tonda, consiguere una garantía para que no se produzcan resultados anormales.

En días sucesivos les daremos más noticias sobre esta primera jornada de la Liga Nacional de Boxeo. EMECE

ANLUYSAN Y PREVISION MANTIENEN SUS POSICIONES EN EL TORNEO SINDICAL DE FUTBOL

Pocas diferencias en los primeros puestos de la tabla

Se ha llegado a la quinta jornada del Campeonato provincial de fútbol organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso", en sus dos categorías de Primera y Segunda División, que al final de esta temporada tendrán sus ascensos y descensos correspondientes, a más de la clasificación del campeonato de Primera División, para acudir al Campeonato de España de debutantes representando a nuestra ciudad.

PRIMERA DIVISION

Con los resultados de este domingo y habiéndole tocado descansar al conjunto del Electrónica Hermira de Atarfe, el Atlético Anluysan de Armilla mantiene su posición de "líder" del grupo, tras vencer a su rival de la misma población, La Ponderosa, por dos a cero. El Deportivo Purchil se desahozó de un difícil enemigo como es esta temporada la Unión Deportiva Cerro, por dos a cero. El mismo resultado se dio en el Renfe - Cerámica Siles, a favor de los primeros y en Las Vegas de Alhendín - Grupo de Empresa de la Cultural Telefónica, donde ganaron los de Alhendín. El último partido de esta división proporcionó el triunfo del Deportivo Dúrcal sobre Fersa, en terreno de éste último, por dos a uno.

REUNION DEL ESQUI SINDICAL

Se pone en conocimiento de todos los afiliados y corredores de la sección de esquí de la Obra Sindical de "Educación y Descanso", que hoy, jueves, a las ocho y media de la noche, se celebrará reunión con objeto de tratar sobre normas y planes para la próxima temporada de esquí 1973-74.

REUNION DEL CLUB JUEVEMAN

El Club Jueveman de Montaña comunica a todos sus socios pertenecientes a la sección de esquí de fondo, que mañana se celebrará en los locales de dicha entidad una reunión del Comité de fondo.

CITA A LOS ARBITROS DE BALONMANO

Se ruega a los árbitros de balonmano asistan a la reunión que se celebrará esta noche, a las ocho y media, en el local de la Federación, en Avenida de Madrid, 5, tercero.

La clasificación actual es:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Anluysan	5	5	0	0	17	2	10
E. Hermira	4	4	0	0	13	4	8
D. Purchil	4	3	0	1	7	3	6
G. E. Renfe	4	3	0	1	9	5	6
Las Vegas Al.	5	3	0	2	8	7	6
U. D. Cerro	5	2	1	2	10	8	5
Dúrcal	5	2	0	3	9	12	4
Fersa	4	1	0	3	7	9	2
Pon. Armillo	5	0	1	4	4	11	1
C. Telefónica	4	0	0	4	3	13	0

SEGUNDA DIVISION

Si en la Primera División hay un equipo que mantiene su liderato, en esta es el conjunto del Instituto Nacional de Previsión quien cuenta sus actuaciones por triunfos y ha tomado el mando de la clasificación, manteniendo su privilegio al triunfar sobre Confecciones Jugar por tres a cero. Le sigue a un solo punto de diferencia el Santa Cruz de Alfacar, que ganó al Automóviles Lecrín de Padul por uno a cero. También otro equipo que podía haber contado para los primeros puestos, Muebles Martínez de Pinos Puente, sufrió esta jornada un tropiezo en su campo, frente al conjunto de Cafetería "El Hidalgo", perdiendo por cero a uno. Aceites Josán y Portinóx empataron a cero. También empate, pero a tres goles, se dio en el campo del Imperial de Dúrcal entre el titular y la Peña Campo del Príncipe. Los otros dos encuentros restantes finalizaron con triunfos del Yoplait sobre San Diego, por cuatro a dos del Papeles Fliper sobre la Peña Luz del Sol, por uno a cero.

La clasificación en esta división es:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
I. N. Previsión	5	5	0	0	19	2	10
Sta. Cruz Alf.	5	4	1	0	13	5	9
M. Martínez	5	4	0	1	5	2	8
España 73	4	3	1	0	8	5	7
"El Hidalgo"	4	3	0	1	10	6	6
Portinóx	4	2	1	1	3	1	5
Aceites Josán	5	2	1	1	8	3	5
Pa. Fliper	5	2	0	2	6	8	5
Au. Lecrín	5	2	0	3	9	9	4
Imp. Dúrcal	5	1	2	2	9	10	4
Yoplait	4	1	1	2	7	7	3
P. Luz del Sol	5	1	0	4	6	7	2
P. Campo Prin.	5	0	1	4	9	16	1
San Diego	5	0	1	4	5	16	1
Conf. Jugar	4	0	0	4	2	14	0

CITACIONES DEL COMITÉ DE COMPETICION

El Comité de Competición de "Educación y Descanso" advierte a todos los equipos la obligatoriedad de acudir el viernes, a las siete y media, para la reunión arbitral. Asimismo, se cita con carácter urgente para que pase por las oficinas de la Obra, al conjunto de Las Vegas de Alhendín. De no hacerlo antes de mañana viernes, no se le señalará encuentro este domingo.

Todos los equipos con jugadores sancionados pasarán esta tarde, de siete y media a ocho para retirar las licencias de sus jugadores.

Con dificultades, el Atlético de Madrid eliminó al Dynamo (2-2)

Insuficiente victoria del Athletic de Bilbao (1-0)

MADRID, 7 (ALFIL). — Pese a empujar esta noche en el estadio Vicente Calderón a dos goles con el Dynamo de Bucarest, el Atlético de Madrid se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga que en el partido de ida venció en la capital rumana por dos a cero. Se llegó al descanso con ventaja del Atlético por dos a uno.

AT. MADRID: Pacheco; Melo, Calero, Eusebio; Ovejero (Quique), Beras, Ayala, Luis, Gárate, Adelardo y Alberto (Uriarte).

DYNAMO: Cava; Cheran, Sandu Gárate, Deleanu; Dobru, Dinu; Moldovan, Georgescu, Dumitrache, Numweier y Lucescu. Salzeanu salió en lugar de Moldovan, a los 27 minutos del segundo tiempo.

El Atlético de hoy no era el equipo que los seguidores esperaban; estaba a merced del rumano, con mejor planteamiento sobre el terreno que los locales.

Es cierto que el madrugador gol rumano influyó en el partido y también cuando los madrileños lograron el empate, la nueva ventaja rumana había peligrado la eliminatoria. Y si no consiguieron otro gol fue más por la ausencia de que hicieron gala, así como por la falta de visión.

En la segunda mitad, la misma tónica, con un Atlético más a la deriva, en el que los fallos de Luis y Adelardo se hacían cada vez más ostentosos. Pero la entrada de Uriarte dio una mayor penetración, profundidad y rapidez al cuadro madrileño, coincidiendo además con una gran subida en el juego de Capón, quien además del gol, llevó el balón, una y otra vez, a la meta forastera.

Fue mejor el Dynamo. Tuvo mejor posición en el centro del campo, con dos jugadores claves, Dinu y Numweier, que tuvieron bien el equipo.

En el Atlético muy bien la defensa, especialmente Capón y Ovejero y el lugar constante, sin suerte de Gárate y Ayala, mientras que el centro del campo fue una zona no cubierta por el mal partido de Adelardo y Luis, que arrastraron a Eusebio y Alberto, quien falló varios goles hechos.

BILBAO, 1; BEROE, 0
BILBAO, 1 (PYRESA). — Athletic de Bilbao, 1 (Lasa); Beroe, 0.
 Alineaciones:

BILBAO: Iribar; Sáez, Astrain, Aranburu; Guisasola, Rojo II; Lasa, Villar, Añeta, Uriarte y Rojo I.

A los 78 minutos, Igartua sustituyó a Rojo II y a los 84 minutos Larrauri entró por Astrain.

BEROE: Crastev; C. Belchev, Todonov, Tasev; Cordov, Selev; Kirov, Yantchowsky, Petrov, Dimitrov, H. Belchev. A los 30 minutos Bontchev sustituyó

a H. Belchev y a los 86 Ivanov sustituyó a Dimitrov.

Arbitro. — Sandor Petri. Dejó seguir el juego en algunos momentos acertadamente, pero cometió algunos fallos y no acertó a cortar algunos brotes de juego duro. Mostró tarjeta blanca a Kirov.

Gol. — 1-0, 30 minutos: En un avance por el centro, Uriarte recibe una pelota y la pasa hacia la derecha. Lasa se lanza en tromba y casi junto al palo tira fuerte y alto con la derecha con escaso ángulo de tiro. Sería el único gol del encuentro.

Incidencias. — San Mamés registró una entrada excelente rozando el lleno: más de cuarenta mil espectadores.

El Bilbao ha tenido en la mano esta noche la eliminatoria, a pesar de los 3 goles encajados en el primer partido. Pero sólo acertó a marcar un tanto, válido en el primer tiempo, por medio de Lasa. Un gol válido, puesto que Uriarte consiguió otro que fue anulado.

Tal vez si este gol hubiese sido dado como válido por el árbitro, la marcha del encuentro habría sido muy distinta.

El primer tiempo fue de clara superioridad de los bilbaínos, pero el Beroe se defendió muy bien y aun tuvo arrosos en algunos contraataques para poner en peligro el marco de Iribar. Se llegó al descanso con 1-0 y la impresión de que sería muy difícil que el Atlético de Bilbao consiguiera dos goles más en la segunda parte a pesar de que realmente los bilbaínos estaban jugando bien.

A los 3 minutos del segundo tiempo, se produjo una jugada que fue tal vez clave. Uriarte se lanzó a un remate y chocó con el portero del Beroe, que cayó a tierra conmocionado. El jugador bilbaíno estuvo desorientado en esta ocasión y ya era la tercera vez en que Fidel Uriarte protagonizaba una jugada importante.

El partido fue bajando después de calidad y los jugadores bilbaínos, afectados por los nervios, ya no estuvieron a la altura de la primera parte, aunque todavía tuvieron algunas claras ocasiones de marcar, como en un gran tiro de Rojo I desde la izquierda que salió rozando el palo, o en el remate de Lasa, en el minuto 77, que dio en la madera.

También, y pese a haber sido dominado, el Beroe tuvo dos espléndidas oportunidades de gol, la primera a los 12 minutos cuando Dimitrov se plantó solo ante Iribar, pero el guardameta bilbaíno consiguió hacerse con el balón en una gran jugada que fue ovacionada por el público.

Todavía en los últimos minutos otra escapada de Dimitrov estuvo a punto de convertirse en gol, pero nuevamente la serenidad del portero bilbaíno evitó un tanto que ya parecía inminente.

En definitiva, el Atlético de Bilbao ha vencido merecidamente y aun pudo haber conseguido una victoria mayor. Pero no hay que despreciar el buen juego del Beroe, que en el cómputo de los dos partidos tal vez haya sido superior al Athletic.

UNIVERSITARIO (BALONCESTO) JUGARA EL DOMINGO EN ALICANTE

Su marcha en la Liga es esperanzadora

Quizás que hasta ahora no ha jugado un solo partido en su terreno, bien por retiradas de otros equipos o por incomparencias, haya hecho que la atención de los aficionados al baloncesto sobre el equipo Universitario, participante en la Tercera División nacional, se encuentre desvaída un poco y el caso es que sus actuaciones por ahora son más convincentes aún que en la temporada anterior, donde rozó el ascenso a Segunda División.

Ha habido modificaciones en su conjunto respecto a los jugadores de la temporada anterior y aunque se mantiene el "cinco" base, los técnicos del Universitario han introducido nuevos nombres en sus filas y dado de baja a algún otro conocido. El objetivo de este conjunto es conseguir el ascenso a Segunda y ocupar la plaza que hace años el Lanjarón hubo de dejar.

Así, recordando actuaciones de esta temporada, el Universitario en su primer desplazamiento a Novelda (Alicante), para contender con el Jorge Juan de aquella localidad, supo alcanzar su primer triunfo por el tanteo de 52 puntos contra 40. Más tarde hubo de desplazarse al terreno de juego de uno de los favoritos del grupo, el Bazán de Cartagena y allí estuvo a punto de conseguir algo positivo sin que la suerte le favoreciera, perdiendo por un solo punto de diferencia, tanteo de 40 - 39, favorable a la Bazán. Posteriormente había de jugar en Granada contra el Jais de Alcantarilla (Murcia), pero no compareció y ahora le toca acudir a Alicante, para contender con el segundo equipo de aquella ciudad.

Su primera actuación, ante el público granadino será el domingo día 18 y lo más seguro es que con dicho motivo el Universitario inaugure el Pabellón Deportivo del Polígono, esperándose una clara victoria del conjunto propietario de dicha instalación, segunda de las que se inauguran cubiertas en Granada.

También en la categoría junior la Federación del Deporte Universitario, no descuida su "cantera" de baloncesto y el equipo de esta categoría prosigue su preparación con vistas al campeonato provincial, habiendo celebrado un encuentro amistoso con Escolapios. Triunfaron los universitarios por 52 - 44.

CONDUCTOR: Es más económico poner a punto los silenciosos del vehículo, que pagar una sanción.

EL DOMINGO COMENZARAN LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES DE BALONCESTO

POR PRIMERA VEZ EN NUESTRA CAPITAL SE CELEBRARAN LOS DE LA CATEGORÍA SENIOR

Con la jornada programada para el domingo, previo sorteo celebrado el pasado miércoles en los locales de la Federación provincial de Baloncesto, dará comienzo los campeonatos provinciales de este deporte en sus categorías senior y junior masculina.

Por primera vez, se celebra en nuestra capital el Campeonato provincial en su categoría junior, categoría olvidada de siempre en nuestra capital y que este año ha cobrado máximo interés al poder participar con licencia de esta categoría en la competición de Tercera División Nacional y en la suya provincial al mismo tiempo.

Cinco han sido los equipos inscritos para la categoría senior y cuatro para la de junior, que jugarán durante toda la temporada en sábado y cuya primera jornada el próximo día 10 ha quedado así fijada:

CATEGORÍA JUNIOR, Sábado día 10
 Pista Polígono Universitario, cuatro de la tarde.
 Universitario "A" - Dhul Calasanz
 Pista Maristas, 4 de la tarde.
 Ademar - Universitario "B"

CATEGORÍA SENIOR, Domingo, día 11
 Pista Maristas. — ICUE - Moravia, a las diez de la mañana.

Pista P. Agustinos. — Claret-Lola C. D., a las doce de la mañana.
 La categoría juvenil masculina comenzará el domingo, día 25, su campeonato, pudiendo inscribirse hasta el próximo día 19. Hasta ahora van inscritos siete equipos, por lo que es de suponer que la cifra será superior a los diez, pues faltan algunas inscripciones de la solera de Salesianos, Instituto P. Manjón, etc.

Las categorías femeninas también iniciarán sus andaduras baloncestísticas a partir del sábado, 17, con la novedad, como en la categoría masculina del campeonato junior, que cuenta ya con cinco equipos inscritos y la posibilidad hasta el martes, día 13, de la incorporación de alguno más. En cuanto a las senior cuatro son las inscripciones, si bien faltan algunos Colegios Mayores que tienen retiradas hojas de inscripción, pero aún sin entregar en esta Federación, cosa que esperamos hagan antes del 13 del actual.

EL AJAX, APEADO DE LA COPA DE EUROPA

- FUE VENCIDO POR EL C. S. K. A. DE SOFIA TRAS UNA PRORROGA (2-0)
- TAMBIEN EL BENFICA FUE ELIMINADO

SOFIA, 7. (ALFIL). — El Ajax holandés, que logró adjudicarse las tres últimas ediciones de la Copa de Europa de clubs campeones de Liga, fue eliminado hoy de la competición europea de la presente temporada por el C.S.K.A. de Sofía, que venció por dos goles a cero, tras la prórroga que se hizo necesaria al término de los noventa minutos reglamentarios de juego.

RESULTADOS EUROPEOS
 MADRID, 7. (ALFIL). — He aquí los resultados de los partidos de Copas Europeas de Fútbol, jugados hoy:

Copa campeones de Liga (segundo encuentro de octavos final):
 Ujpest Dozsa (Hungría), 2; Benfica (Portugal), 0 (1-1).
 Vejle VK (Dinamarca), 0; Celtic Glasgow (Escocia), 1 (ayer) (0-0).
 Sarja Voroschilovgrado (URSS), 0; Ypartak Trnava (Chec.), 1 (0-0).
 Liverpool (Inglaterra), 1; Estrella Roja (Yugoslavia), 2 (ayer) (1-2).
 Basilea (Suiza), 6; CS Brujas (Bélgica), 4 (1-2).
 At. Madrid (España), 2; Dynamo Bucarest (Rumania), 2 (2-0).
 Cska Sofia (Bulgaria), 2; Ajax Amsterdam (Holanda), 0 (0-1).
 Dynamo Dresde (Alemania Oriental), 3; Bayern Munich (Alemania Occidental), 3 (3-4).
 Se clasifican para los cuartos de final:

Celtic Glasgow, Estrella Roja, Ujpest Dozsa, Spartak Trnava, Basilea, At. de Madrid, C.S.K.A. Sofia y Bayern Munich.
 Recopa (segundo encuentro de octavos de final):
 Ath. Bilbao (España), 1; Beroe Stara Zagora (Bulgaria), 0 (0-3).
 Sporting Lisboa (Portugal), 2; Sumblerland (Inglaterra), 0 (1-2).
 Rapid Viena (Austria), 0; Milán (Italia), 2 (0-0).
 Pail Salónica (Grecia), 4; Olimpique Lyon (Francia), 0 (3-3).
 Glasgow Rangers (Escocia), 3; Borussia Moenchengladbad (Alemania Occidental), 2 (0-3).
 Glentoran (Irlanda del Norte), 3; Brann Bergen (Noruega), 1 (1-1).
 Magdeburgo (Alemania Oriental), 3; Banik Oytava (Checoslovaquia), 0 (0-2).
 Malmöe (Suecia), 1; Zurich (Suiza), 1, jugado el día 4, (0-0).
 Se clasifican para los cuartos de final:

Zurich, Beroe Stara Zagora, Sporting Lisboa, Milán, Pail Salónica, Borussia Moenchengladbad, Glentoran y Magdeburgo.
 Copa de la UEFA (segundo encuentro de dieciseisavos de fina):
 Hibernian Edimburgo (Escocia), 0; Leeds (Inglaterra), 0 (0-0).
 Lazio (Italia), 4; Ipswich Town (Inglaterra), 2 (0-4).
 Tatra Presov (Checoslovaquia), 0; Stuttgart (Alemania Occidental), 5 (1-3).
 Fortuna Dusseldorf (Alemania Occidental), 3; Admira Viena (Austria), 0, ayer, 9 (1-2).
 Wolverhampton (Inglaterra), 4; Lokomotiv Leipzig (Alemania Oriental), 1 (0-3).
 Tottenham (Inglaterra), 4; Aberdeen (Escocia), 1 (1-1).
 Honved Budapest (Hungría), 3; Lokomotiv Leipzig (Bulgaria), 2 (4-3).
 Gwardia Varsovia (Polonia), 1; Feyenoord (Holanda), 0 (1-3).
 BK Copenhagen (Dinamarca), 3; Dynamo Kiev (URSS), 2 (0-1).
 OFK (Belgrado) (Yugoslavia), 1; Dynamo Tiflis (URSS), 5 (0-3).
 Universidad Craiova (Rumania), 1; Standard Lieja (Bélgica), 1 (0-2).
 Fenerbahce (Turquía), 2; Niza (Francia), 0 (0-4).
 Colonia (Alemania Occidental), 6; Marsella (Francia), 0, jugado ayer, (0-2).
 Karl Zeiss Jena (Alemania Oriental), 1; Ruch Chorzow (Polonia), 0 (0-3).
 Twente Enschede (Holanda), 7; Panathiki Patras (Grecia), 0 (1-1).
 Racing White (Bélgica), 2; Vitoria Setubal (Portugal), 1 (0-1).

Comienzan los XXVI JUEGOS ESCOLARES

EL SABADO, PRIMERA JORNADA

Comienzan los XXVI Juegos Escolares. El sábado se celebrará la primera jornada con arreglo al siguiente programa:

BALONCESTO INFANTIL

Salesianos-San Agustín, a las diez, en Salesianos.
 Anejo-B. de Castro, a las once, en Anejo.
 Agustinos-Escolapios, a las once, en Agustinos.
 División Azul-San Cristóbal, a las diez, en Estadio.
 Ciudad Niños-Eugenia Montijo, a las diez, en C. Niños.
 Julio Rodríguez-Gómez Moreno, a las once, en Estadio.

CADETES

Salesianos-P. Suárez, a las once, en Salesianos.
 Agustinos-Escolapios, a las cuatro de la tarde, en Agustinos.
 P. Manjón-Sacromonte, a las doce, en P. Manjón.
 Ave María-Gómez Moreno, a las doce, en Ave María.

JUVENIL

P. Manjón-Maestria, a las diez y media, en P. Manjón.
 Cogollos-Agustinos, a las doce y media, en Estadio.
 Escolapios-P. Suárez, a las diez, en Escolapios.
 Salesianos-E. Profesionales, a las doce y media, en Salesianos.

BALONMANO INFANTIL

Ciudad Niños-Filial II, a las once y media, en C. Niños.
 La Quinta-S. Isidoro, a las diez, en La Quinta.

Gómez Moreno-El Doncel, a las once y media, en El Doncel.

P. Manjón-San Cristóbal, a las once y media, en P. Manjón.
 Sacromonte-Gallego Burín, a las once, en Sacromonte.
 Agustinos-Cristo Yedra, a las once, en Agustinos.
 Eugenia Montijo-Escolapios, a las diez, en Eugenia Montijo.

CADETES

P. Manjón-Cogollos, a las diez y media, en P. Manjón.
 Virgen Nieves-Sacromonte, a las cuatro y media de la tarde, en Estadio.
 San Isidoro-Escolapios, a las diez y media, en Estadio.
 Maestria-Agustinos, a las nueve y media, en Estadio.
 Atarfe-Ave María, a las once y media, en Estadio.
 Salesianos-Filial III, a las nueve y media, en Salesianos.

JUVENIL

P. Manjón-Agustinos, a las doce y media, en P. Manjón.
 Maestria-Churrriana, a las diez y media, en Estadio.
 Sacromonte-S. Isidoro, a las doce, en Sacromonte.
 Ave María-V. Nieves, a las cinco y media de la tarde, en Ave María.

Los partidos correspondientes a la jornada del sábado de la competición de voleibol en sus distintas categorías, no han sido posible señalarlos, por lo que se ruega a los centros participantes se pongan en contacto con la Sección de Actividades Deportivas.

Se recuerda a los centros participantes en los Juegos Escolares comuniquen a la Sección de Actividades Deportivas, los campos de juego de que disponen en los distintos deportes.

IMPORTANTE EMPRESA SECTOR ALIMENTACION

DE AMBITO NACIONAL, LIDER EN SU RAMO

PRECISA

DELEGADO

PARA GRANADA Y PROVINCIA

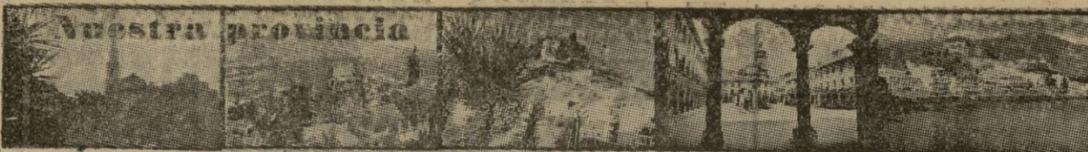
- Precisamos persona joven, de gran dinamismo y capacidad de entrega, habituado a la gestión comercial y a contactos con clientes.
- Responsable de dirigir y controlar las ventas y la organización administrativa.
- Se valorará la experiencia en dirección de equipos de auto-venta.
- Conveniente vehículo propio.
- Residir en Granada.
- Dependencia del Director Regional.
- Remuneración inicial de 300.000 Ptas. líquidas anuales. (Gastos y kilometraje aparte.)



ASESORA LA SELECCION

Escribir adjuntando historial personal y profesional y fotografía reciente a TEA. Departamento de Psicología. Monte Carmelo, 6-2.º Izq. Sevilla. Indicar en el sobre la Ref. núm. 1.726.

Toda la correspondencia será tratada confidencialmente. Sólo se contestarán a las cartas de los candidatos seleccionados.



CANDIDATOS A CONCEJALES POR EL TERCIO FAMILIAR

Cuatro, en Peligros

Han sido proclamados candidatos por el tercio familiar los siguientes señores:

Manuel Ortega Parejo, Antonio Fernández Camarero, David Megías Molinero y Francisco Trapero Labrol.

A. LABROT (Corresponsal)

Cuatro, en Salar

Por la Junta municipal del Censo Electoral de Salar han sido proclamados candidatos por el tercio de representación familiar los señores siguientes:

Antonio Cardenete Jiménez, Rafael Llamas Trujillo, José Peinado Pérez y Luciano Trassiera Jiménez.

A. PINILLA (Corresponsal)

Cuatro, en Gúejar Sierra, y dos, excluidos

En sesión pública celebrada por la Junta municipal del Censo, fueron proclamados candidatos a concejales por el tercio de representación familiar, los señores José García Romero, José López Castillo, Vicente Medina Campos y José Robledo Castillo, acordándose excluir como candidatos a los solicitantes Manuel Puente y Antonio Moreno Almendros, por estar incursos en causa de incompatibilidad del artículo 79 de la Ley de Régimen Local.

(Corresponsal)

Cuatro, en Montefrío

La Junta municipal del Censo Electoral ha procedido a la proclamación de candidatos para concejales del tercio de representación familiar, en las elecciones municipales convocadas por decreto del ministerio de la Gobernación de 17 de agosto pasado, y que tendrán lugar el próximo día 13 de los corrientes.

La proclamación de candidatos acordada se corresponde con las peticiones que en su día fueron deducidas por los interesados, conforme a la normativa legal, cuyos nombres y circunstancias resumimos a continuación:

Manuel García Centeno, nacido en 21 de noviembre de 1911, natural de esta villa de Montefrío, empresario

La banda de cornetas y tambores de la Delegación de la Juventud es va realidad

LOJA. — Los lojeños quedaron sorprendidos al escuchar por sus calles una banda de cornetas y tambores que sonaba admirablemente bien. Pero su sorpresa fue mayor, cuando comprobaron que se trataba de muchachos de siete a once años de la localidad los componentes de esta banda.

Durante todo su recorrido desde el campo de fútbol hasta las puertas del palacio municipal arrancaron el aplauso unánime de toda la gente que circulaba por las calles y salían de casas y comercios a contemplar el espectáculo.

Estos muchachos llevan tan sólo un mes dedicados al ensayo y aprendizaje de hacer sonar cornetas y tambores. Fue una idea del actual delegado de la Juventud, don José Arenas Roper, que pronto encontró eco en don Manuel Cabrera Castilla, don Jesús Bueno Canito y don Manuel Pérez Martín que son los profesores de los chiquillos.

Había un problema, toda actividad necesita dinero, no se disponía de nada, hicieron las gestiones oportunas consiguiendo, un préstamo de la Asociación de Padres de Familia de Loja, de treinta mil pesetas; la Comisión de fiestas del Ayuntamiento dio una subvención de diez mil pesetas, con lo que se compraron los primeros instrumentos. Ahora se han hecho socios con cuotas voluntarias de un mínimo de treinta pesetas mensuales, para seguir consiguiendo el dinero para el resto del instrumental y para la confección de unos vistosos trajes de la época de Narváez que serán adoptados como indumentaria de la banda.

También se espera conseguir alguna ayuda de la Delegación de la Juventud y OJE, para poner a flote esta simpática banda de cornetas y tambores lojeña que será una actividad más a pregonar el nombre de nuestra ciudad por todas las ciudades españolas.

MANUEL MARTIN (Corresponsal)

agrícola, Encuadrado en la Vieja Guardia y delegado local de Excombatientes, desempeñó ya en época anterior el cargo de concejal en esta Corporación municipal.

Manuel García Villén, nacido en esta población en 18 de junio de 1933, ebanista, militante del Movimiento y procedente del Frente de Juventudes, no ha desempeñado con anterioridad cargos políticos algunos.

José Antonio Pérez Gordo, nacido en esta localidad, comerciante. Ejerce en la actualidad como consejero local del Movimiento, por el grupo de vecindades, designado por elección popular. Procede del Frente de Juventudes, y Rafael Luis Pérez Gordo, nacido en esta villa en 21 de marzo de 1943, comerciante. Participante del Movimiento, procedente también de la Organización Juvenil, no habiendo ejercido con anterioridad cargo político alguno.

JOSE SANTAELLA (Corresponsal)

Dos, en Darro

En esta localidad se han presentado concejales por el tercio de familia dos solicitantes, Filomeno Martín Pérez y Rafael Vilchez García.

Asimismo, para el Consejo local del Movimiento ha habido otras dos solicitudes, José Martínez Martínez y José León Quesada.

ALFREDO SANCHEZ (Corresponsal)

YA HAY AGUA POTABLE EN GUADIX

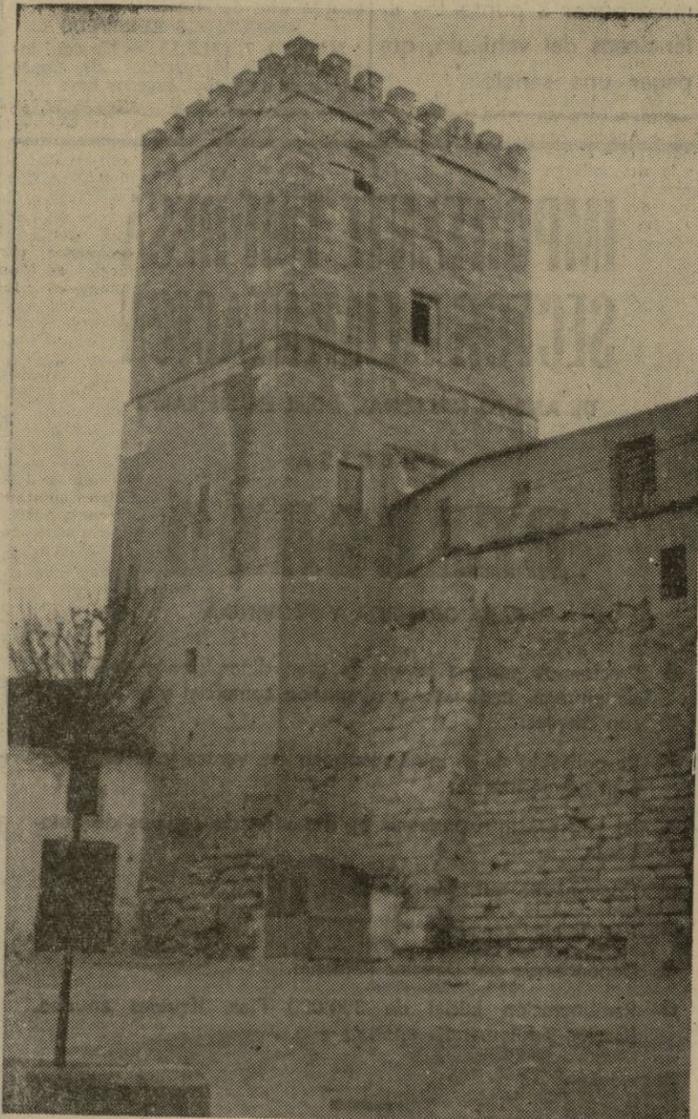
GUADIX. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — A las cuatro de la tarde de ayer, y con gran regocijo por parte de toda la población, comenzó a correr por los grifos de la ciudad el agua potable. El preñado e imprescindible líquido, del que Guadix se había visto carente desde el día 19, volvió sobre las cuatro de la tarde y esperamos que todo el servicio se vea completamente normalizado, gracias a los esfuerzos denodados que han realizado los obreros, que han estado trabajando prácticamente sin parar.

Darro. — Bautizo

Por don José Rodríguez Martínez, párroco de esta feligresía, ha sido bautizada una niña, hija de don José Martín López y de su esposa doña Carmen Martos Martínez, habiéndole sido puesto el nombre de Esther. Fueron padrinos don Juan Martín López (Policía municipal de plantilla en Almería) y su señora doña Rosa Rama Berbel.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

LA ALCAZABA DE ORCE, DECLARADA MONUMENTO NACIONAL



Ha sido declarado monumento histórico-artístico, de carácter nacional, la Alcazaba de Orce, según un decreto del ministerio de Educación y Ciencia, publicado ayer en el "Boletín Oficial del Estado".

La Alcazaba de Orce es un castillo árabe del siglo XIV, que se encuentra en el centro de la localidad y ha conservado su fisonomía en muy buen estado.

La tutela del monumento será ejercida por el ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Dirección general de Bellas Artes.

—N. de la R.— PATRIA se alegra de esta categoría otorgada recientemente al castillo de Orce, y del que ya en su día ofreció noticias. Hemos de volver a insistir en que es importante la conservación de todo nuestro patrimonio histórico y artístico, auténtica alma de nuestro pueblo y expresión de su historia. Al tiempo se complace en felicitar al comisario de Bellas Artes, Vicente González Barberán, motor de toda una gran obra de rescate en la provincia.

PLAZA TOROS DE ALMUÑECAR

EMPRESA: PACO RODRIGUEZ

DOMINGO, 11 de NOVIEMBRE - A las 4 de la tarde

SENSACIONAL FESTIVAL CON PICADORES

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE LA PROVINCIA

7 NOVILLOS-TOROS DE BECA BELMONTE

PARA

MIGUELIN
MIGUEL MARQUEZ
RAFAEL DE PAULA
JOSE L. GALLOSO
SANTIAGO LOPEZ
JOSE JULIO "GRANADA"
Y
JORGE DEL REX

NOTA.—Todos los actuantes lo hacen desinteresadamente. Dada la finalidad del mismo, quedan anulados los pases y entradas de oficio.

TAQUILLAS:

En el Ayuntamiento de Almuñécar, oficinas de Turismo, Viajes Meliá y tienda de Pepe Cuesta

BUEN TIEMPO

MADRID, 7. (PYRESA).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias, por lo general débiles o inapreciables, en el Cantábrico, ca- beceras del Ebro, Sudeste de Cataluña, Levante, bajo Segura, Sur de Andalucía, Baleares y Canarias, totalizando 12 litros Cádiz, a causa de una tormenta;

5, Tortosa y Castellón; 4, Cartagena; 3, la costa del Mar Menor e Ibiza; 2, Santander, el aeropuerto de Tenerife y Arrecife de Lanzarote, y uno, Orleón, Bilbao, San Sebastián, Tarragona, Valencia y Santa Cruz de la Palma. Las temperaturas han sido más bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife con 24 grados, a la que siguen Almería, con 22, y Sevilla y Málaga, con 21. En cuanto a mínimas, la más baja fue de cero grados, que registraron León, Salamanca, Avila, Segovia y Teruel.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana dan un anticiclón fuerte sobre el Cantábrico, que cubre dentro de su radio de acción a la Península Ibérica, donde soplarán vientos racheados del Este en la mitad meridional, que serán duros en el Estrecho. Con esta situación, debe esperarse para mañana cielo nuboso en el Estrecho, parcialmente nuboso en el Mediterráneo andaluz y la cuenca del Segura, y algunas nubes y bancos de niebla en el Cantábrico. Habrá también nieblas, aunque menos duraderas, en Galicia, Ebro y cuenca del Duero. En Baleares, despejado o poco nuboso; en Canarias, nuboso. Las temperaturas continuarán bajas, y si bien las máximas serán algo superiores, las mínimas descenderán todavía más, extendiéndose las heladas de irradiación a las dos mesetas y cuenca media y alta del Ebro.

PREDICION MARITIMA

Gran Sol y Vizcaya, Oeste fresquito con fuerte marejada; Cantábrico, flojo variables con régimen de brisas y mar rizada; Finisterre, Este flojo, con marejadilla; San Vicente, Cádiz y Canarias, Levante bonancible, con marejada; Alborán, Levante fresquito, con fuerte marejada y temporal en el Estrecho, con mar gruesa; Palos, Levante bonancible, con marejada; Canarias y León, Nordeste bonancible, con marejada.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 0 y 4; Londres, 0 y 10; Amsterdam, 5 y 9; Berna, 0 y 6; Bruselas, 2 y 8; Copenhague, 2 y 7; París, menos 2 y 8; Berlín, 4 y 8; Hamburgo, 4 y 10; Bonn, 4 y 8; Roma, 17 y 19.

FRIO: MINIMA, 5 GRADOS

Datos facilitados por el Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 19,2 grados, a las 3,05 de la tarde; mínima, cinco, a las 8,15 de la mañana; media, 12,1. Presión atmosférica media; 715,5 milímetros. Humedad relativa media, 77 por ciento. Dirección dominante del viento, Norte. Recorrido del viento en las 24 ho-

ras, 160 kilómetros. Racha máxima, 47 kilómetros, a las 16,32 horas. Estado del cielo, nuboso. El sol sale a las 7,46; se pone a las 18,11.

Pronóstico. — Buen tiempo con alguna nubosidad de tipo alto y moderada. Temperaturas similares a las del día de ayer.

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España en las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. Folklore español. — 11: Pincelada (Revisión femenina). — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.30: Sólo para enamorados. — 12.30: Veladas musicales. — 13: Siempre novedades. — 13.30: Aperitivo con un mesero.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Simplemente Matinal.

PROGRAMA DE TARDE. — 17.30: El tiempo de la radio. — 18.30: La quiniela del oye. — 19: La hora camp. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Club gente joven. — 20.15: Bachillerato radiofónico. Sabor español.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21.50: Antena de los deportes. — 22.15: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Concierto. — 23.30: Inglés por radio. — 23.45: Hispanoamérica canta. — 23.55: El filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58: Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7.01: Matinal Granada. Primer informativo. Matinal. Cadena Ser. Segundo informativo. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Españoleando. La hora del mercado. Paco Ruiz, detective privado. Los felices sesenta. Voces flamencas. Para ti mujer. De todos a todos. Felicitate y felicite. Decoración de hogar. Anzoa antes Granada. El cante y la copla.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Mediodía, Cadena Ser. — 12.30: Saber, humor y sabor. — 12.45: Quien se come el rev. — 13.15: Premio a su ingenio. — 13.30: Andalucía al mediodía. Escúbrase a sí misma. Al fútbol grande. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Hora a las tres. Siguiendo los deportes. Bolsa financiera. Cada tarde una orquesta. Guía del espectador.

PROGRAMA DE TARDE. — 16: Razonvelas. Tentación a media noche. Pante musical. — 17: La mansión de Alina. — 17.30: El cielo que nunca vi. — 18: Minuto y premio. — 18.15: Esa pequeña historia. — 18.20: Programa especial. — 18.30: El alma del nuevo mundo. — 19: La rival. — 19.28: Guía del espectador.

PROGRAMA DE NOCHE. — 19.30: La radio es joven. — 21: La hora flamenco. Granada, a las 21.45. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. Granada 22.30. Trotaciscos. Discoteca selecta. Picadilly. Puerta del Sol. Programa especial. — 24: Hora 25. — 1.30: Premio Holanda. — 2: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7.05: Oración matinal, por el P. Linares, S. J. — 7.10: Radioenseñanza. Repaso. — 7.55: Radio Popular, hoy. — 8: La noticia madrugada. Primera hora del deporte. Bienvenido a Granada. — 8.45: Fídale usted. — 9.15: Tiempo loco. — 9.45: Una frase para la casa de los trece años. — 10: Cesta y compra. — 10.15: Agenda laboral. — 10.30: Cosas de mujeres. — 10.45: Continúa musical de los buenos días. — 11: Parada de éxitos. — 11.15: Es importante ser madre. — 11.30: Vida musical Vico's. — 11.45: La quiniela.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Palabra del Papa a los oyentes de Radio Popular. — 12.01: Popular Mariano. — 12.15: Caravana de melodías. — 12.30: Sonrisas Fontaneda. — 13: Solamente novedades. — 13.25: Un consejo Semar. — 13.30: Granada, Puerta Real. Redondel. Antena deportiva. — 14.02: Una voz y su cante. — 14.10: El punto en la i. — 14.15: Musical español selecto. — 14.30: Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE TARDE. — 15: Concierto popular. — 15.35: Buenas tardes, señor alcalde. — 15.40: Desde el patio de butacas. — 15.45: Noticia en la red. — 15.55: Caritas informa. — 16: La hora oculta de la música. — 16.30: Radiodeportes. — 16.40: Anaquel. — 17: Diván radiofónico de las granadas en el hogar. — 17.10: Servicio público. — 17.25: El pleno de los 14. — 17.30: Estudio piñata. — 18: In Time. — 18.30: Calidad popular 45. — 19: El profesor al habla. — 19.15: El musiquero. — 19.30: Radiosenanza. — 22: Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22.30: Cante flamenco, por Agustín Gómez. — 23.00: Nuestro concierto. — 23.30: Radio Comico. — 23.55: Buenas noches, Señor, por el P. García Hirschfelds. —

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

HORARIO ESPECIAL:
::: 4:30, 6:45, 9 y 11 :::
¡DIVERSÍSIMO ESTRENO!
● **ADRIANO CELENTANO** y
● **CLAUDIA MORI**, en
Un trabajo tranquilo
(Mayores 18 años)
= EASTMAN COLOR =

CAPITOL

:: Desde las 5, última a las 11 ::
= ULTIMO DIA =
UN HOMBRE DE ACCION EN
UNA TIERRA DE AUDACES
EL BASTARDO
— Technicolor —
● **ANTHONY STEFFEN**
● **LU KAMANTE**
(Autorizada mayores de 18 años)

GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

SENSACIONAL ESTRENO
JEAN PAUL BELMONDO
CLAUDIA CARDINALE
— en —
EL CLAN DE LOS MARSELLERES
EASTMAN COLOR
Autorizada mayores de 18 años

CINE GRANADA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::
¡EMOCIONANTE ESTRENO!
En TODD-AO, 70 m/m. COLOR
LA REBELION DE LAS MUERTAS
(Mayores 18 años)
PAUL NASCHY ● **ROMY**
y **MIRTA MILLER**

ISABEL LA CATOLICA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::
La pareja más famosa del mundo en el filme más explosivo
HOTEL INTERNACIONAL
— Technicolor —
● **ELIZABETH TAYLOR**
● **RICHARD BURTON**
Mayores de catorce años y menores acompañados

MADRIGAL

A las 5, 7, 9 y 11 - May. 18 años
::: 2.ª SEMANA :::
Estreno de la última película de **MARLON BRANDO**, tras su éxito de "El Padrino"
Los últimos juegos prohibidos
— Technicolor —
MARLON BRANDO; soberbio, asombroso, fascinante... en un fuerte, pero excelente filme de **Michael Winner**

PALACIO DEL CINE

:: Desde las 5, última a las 11 ::
HOY Y MAÑANA — ULTIMOS DIAS
LA VERSION MODERNA DE **Cumbres borrascosas**
= TECHNICOLOUR =
Anna Calder ● **Timothy Dalton**
La película de la juventud y para la juventud
(Autorizada mayores de 18 años)

REGIO

:: Desde las 5, última a las 11 ::
Hoy y mañana, últimos días
Se llamaba "Trinidad", ahora se llama...
EN EL OESTE SE PUEDE HACER... AMIGO
— Technicolor —
Bud Spencer ● **Jack Palance**
(Para todos los públicos)

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO MOTOR y **Kelvinator** PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13.45: Carta de ajuste: «Saudades», E. Prieto. — 14: Avance informativo. — 14: Primera edición. Información nacional. Reportajes de provincias y centros regionales. Información cultural. — 15: Noticias. Información nacional e internacional. El tiempo. Deportes. — 15.35: Buenas tardes: Miscelánea.—16.30: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 18.15: Carta de ajuste: «La reina mora», Serrano. — 18.30: Apertura y presentación. — 18.31: Avance informativo. — 18.35: La casa del reloj: «Letras» (I). Repetición. — 19: Con vosotros: Presentación y comentario del libro: «Pe-

ces de acuario», de Elso Codi. — Los Picapietra: «La carrera». — 1: Pedro y Pablo participan en una carrera de tricomoviles, donde la mayoría de los corredores son, como sus hijos, muy jóvenes. — 2: Los hijos de Marmol y Picapietra se divierten en la fiesta de Piedra Dura. 3: Los «búfalos mojados» escogen presidente. Pedro y Marmol confían en vencer. Se produce lo inevitable: un empate. — 19.35: Los payasos. 20.05: Los Chiripitífalcos. — 20.15: Documental.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20.30: Novela. (Capítulo XIX): «La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania», de L. Pinhassi, Catania confiesa a su mujer que está viviendo de prestado... y que siente un complejo de culpabilidad en relación con su verno. Considera que le ha convertido en un delincuente. Su primo John, otro rico, acude a él en un momento de apuro, que Catania salva generosamente... — 21: Telediario. Información nacional e internacional. — 21.35: Sesión de noche: «Un lugar en el sol» (1951): George Eastman entra a trabajar en la fábrica de su tío. Allí conoce a una muchacha, Alice, con la que sale a menudo. En una visita a casa de sus tíos George conoce a Angela. Ambos se enamoran. A medida que el joven va adentrándose en la alta sociedad en la que se desenvuelve Angela, va separándose cada vez más de Alice, que le comunica que van a tener un hijo. — 23.30: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. — 24: Oración, despedida y cierre.

ISABEL LA CATOLICA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::

¡LA MAS APASIONANTE HISTORIA DE AMOR!



La pareja más famosa del mundo, en el filme más explosivo del año

::: Mayores de 14 años ::: y menores acompañados

24: Ultima hora informativa. — 0.15: Amigos en la noche. — 1.55: Despedida. 2: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

19.30: Apertura; poemas para el horizonte, por el P. Jesús Montero, S. J.— 19.40: La cara oculta de la música. — 20: Retorno. (Musical clásico). — 21: Cante flamenco, por Agustín Gómez. — 21.30: Dios escucha nuestra música. — 22: Radio Nacional de España.

Cine de reestreno

Gran Vía 5, 7, 9 y 11

¡HOY, ULTIMO DIA! de la farsa humorística de un "gran golpe", en Panavisión, UN TRABAJO EN ITALIA, por Michael Caine y Noel Coward. (Mayores de 14 años y menores acompañados.)
● **MAÑANA**: La divertidísima comedia en Technicolor, NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO, por Silva Koscina y Alfredo Landa. (Mayores.)

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::
● **HENRY FONDA**, y
● **WALTER MATTHAU**, en
FAIL SAFE
(PUNTO LIMITE)
¡Un film que tensará sus nervios!

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

¡Malagueños!

El periódico de Málaga, **SUR** se vende en GRANADA

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

Personal de ambos sexos para industria conservera en Canarias. Peones (serán promocionados a especialistas) para industria metalúrgica en Manresa. Peones para industria de forja y estampación en Zaldirar (Vizcaya). Albañiles (oficiales y peones), encofradores y ferrallistas para Logroño.

Oficial primero mecánico (especialista en maquinaria de Obras P.), Soldadores (oficiales de primera) tuberías. Ayuda y aprendizaje de peluquería. Encargado para empresa de confección (con práctica), Rfa. 3.124. Oficiales montadores caldereros, Referencia 3.120. Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

VENTAS

VENDO parcela en primera línea en la Playa de Motril. Razón: Teléfono 25 27 82, de 5 a 9 de la tarde.

LOCALES comerciales junto Puen-tezuelas y Recogida s. Construcción Alcazar. Teléfono 254431.

PATRIA

EL DIARIO DE GRANADA

Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana.

TELEFONOS DE PATRIA

Director... 229913
Redacción... 22595
Administrador... 229914
Administración... 222692
Talleres... 229914

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (R de San Juan de Dios), centraliza	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 02 29
Comisaria del Zaidin	25 01 06
Compañia Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estacion Aitina Graells	25 13 54
Estacion "Renfe"	23 34 08 y 22 31 19
Autedia	22 10 45
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clinico	27 02 06
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policia	27 95 02
Oxigeno medicinal	25 06 59
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 99 90 y 27 82 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia medica particular	23 10 15

EL CANTO, EL BAILE Y LA INTERPRETACION HACEN DE LA POLACA UNA ARTISTA TRIDIMENSIONAL

QUIEN más, quien menos, creo que ha tenido noticias de La Polaca. Muchos saben que empezó su carrera artística, por los caminos del baile flamenco. Otros, la han visto en alguna de las películas españolas que la popular artista ha realizado y los menos la han escuchado cantar.

Recientemente hemos tenido oportunidad de asistir a una de las dos sesiones que ha dado en nuestra ciudad y por consiguiente, de hablar con ella acerca de su incursión por los caminos del disco y de la canción.

En realidad y como aún no sabemos específicamente qué es La Polaca dentro del mundo del espectáculo, no creo que esté de más que le preguntáramos por la significación de su entrada en el mundo de la canción.

—Hasta ahora significa muy poco, ya que he grabado muy pocos discos y con poco éxito. Creo y espero que el próximo disco mío que aparezca en el mercado tenga mayor éxito que los anteriores.

Hasta ahora La Polaca ha grabado generalmente las mismas canciones y con el mismo estilo, que las que canta personalmente en sus galas...

- "La verdad es que mis discos no han triunfado en ninguna parte"
- "Para triunfar hay que grabar mucho. Y en España esto escasea"
- "Estoy en condiciones de ofrecer algo importante y nuevo"

—Sí, pero pienso tomar un nuevo giro, a fin de poder ofrecer al público algo importante.

—¿Cuál sería la diferencia entre lo que cantas ahora y lo que piensas cantar?

—Creo que podría hacer algo moderno dentro del campo que abarca la rumba flamenca y que no he hecho hasta ahora.

Rumba pop

La Polaca es una de esas intérpretes a la que podríamos muy bien encuadrar dentro del marco que comprende hoy día ese estilo que se ha dado en denominar «Flamenco pop», pero teniendo en cuenta que es este un género bastante discutido, consideramos que no es esta mala ocasión para conocer la opinión de una de las partes interesadas.

—Bueno, de verdad yo no entiendo por qué se habla de la «rumba pop». La rumba se puede cantar de distintas maneras, con aire flamenco o bien de canción moderna, pero no creo que tenga nada que ver con la música «pop», independientemente de que cada intérprete adapte este ritmo a su estilo, a su personalidad y a sus facultades. Pero nunca dejará de ser una rumba.

Esta guapa intérprete obtiene la popularidad por canales bien distintos, pero de todos modos me gustaría saber, ¿a cuál de ellos debe estar más obligada La Polaca?

—Mira, por el baile me han conocido, pero el cine me ha proporcionado muchísima popularidad, hasta el extremo de que ahora ya es la pescadilla que se muerde la cola porque actualmente hago cine porque bailo y bailo mucho más porque hago cine. Así que como ves todo se complementa.

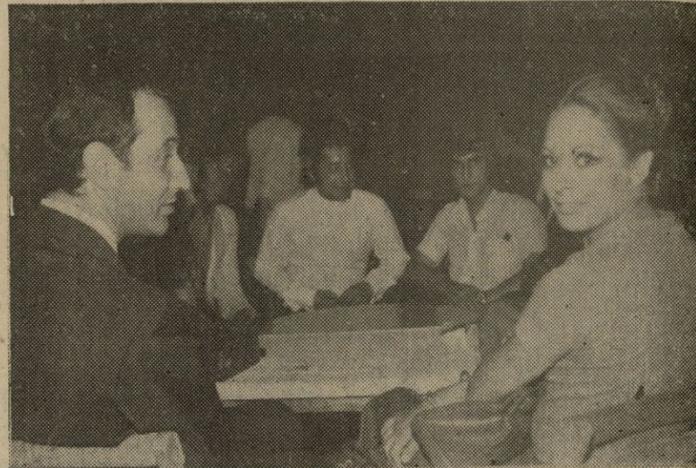
En Hispanoamérica entienden muy bien el flamenco

América es uno de los sueños a realizar por todos los artistas españoles y afortunadamente La Polaca ya lo ha visto hecho realidad. Por eso sus palabras tienen el valor de la experiencia.

—En Hispanoamérica entienden muy bien el flamenco. Por eso precisamente nos aplauden con el mismo entusiasmo con que lo hacen en España; es un error creer que de nuestro arte sólo se entiende aquí. Concretamente en Méjico, Venezuela y Argentina son países muy afines en este aspecto con nosotros.

—En alguno de tus viajes, ¿has adaptado canciones autóctonas del continente americano a tu estilo?

—Sí. Sí que lo he hecho y además me gusta mucho.



Un momento de la conversación que «La Polaca» sostuvo con nuestro compañero César Alonso. — Foto FELIX

—¿Ha sido un impacto sorpresivo para el público sudamericano?

—Bueno, pues mira, te puedo decir que la reacción ha sido la misma que aquí en España. Lo han aceptado bien y han aplaudido mucho.

—Dentro de esa escala de popularidad que en el mundo del espectáculo es casi como un termómetro, ¿podríamos afirmar que estás actualmente en tu mejor momento?

—Mira, mi momento actual es uno de los muchos por los que atraviesa una artista. Pienso que tengo que llegar mucho más, trabajar mucho más y estudiar mucho más.

Discos

—¿Por qué hasta ahora no han tenido éxito tus grabaciones?

—La falta de éxito de mis canciones puede deberse a infinidad de factores; puede que yo no haya cantado muy bien, que el disco no ha-

ya aparecido en el momento oportuno, que las canciones no hayan sido del agrado del público y muchísimas cosas más. De todos modos, cualquier artista tiene siempre a lo largo de su trayectoria profesional sus discos buenos y sus discos malos. Para obtener un éxito rotundo como los que hacen los americanos, hay que grabar mucho y en España se graba muy poco.

—¿Dónde han tenido tus discos una mayor repercusión, en España o en América?

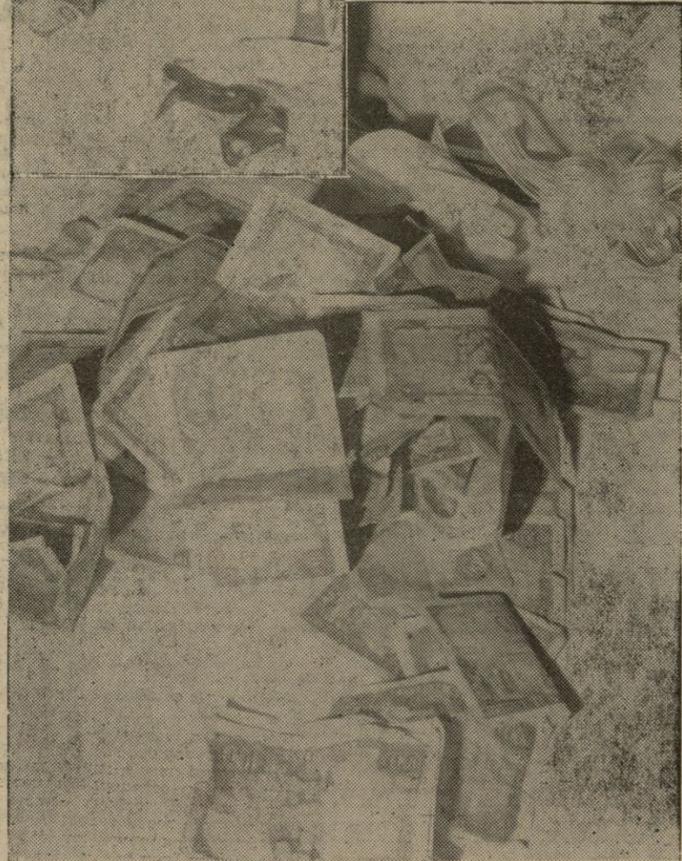
—En ninguna parte, sinceramente.

Esta es una respuesta honrada, que pocas veces hemos recibido y que por supuesto dignifica la labor profesional y el esfuerzo artístico que en cada una de sus actuaciones realiza La Polaca, a quien dentro de esta evolución a la que al principio se refería, deseamos el éxito que le corresponda.

César ALONSO



SIN PERDER EL TIPISMO EN LAS BODAS



A pesar del ritmo de la vida y de las modernidades que nos rodean por los cuatro costados, hay circunstancias y momentos y lugares en los que aún no se pierde el tipismo. Como en esta boda celebrada en un pueblo de la provincia. No importa ni quienes son los contrayentes ni dónde fue la ceremonia. Pero fíjense ustedes, nada de regalitos que lleven la casa de chatarra, sino a lo positivo, con los «duros» por delante. Y al finalizar el banquete, los invitados pasan por delante de los novios, depositando en la mesa aquella cantidad de dinero que creen conveniente o que pueden. Así los novios podrán darle la utilidad que crean necesaria y conveniente. Así también me caso yo.— (Foto PATXI)



SORIAHUMOR

A MI LO DE GERENTE ME SUENA A CLUB DE FÚTBOL



PATRIA
DIARIO DE GRANADA